

Literatūra

RAŠTIJA
MENAS
MOKSLAS

NR. 325

CHICAGOS LIETUVIŲ LITERATŪROS DRAUGIJOS LEIDINYS

XII METAI

K. B. KRAUČIŪNAS

1. PASKUTINYSIS IŠ SEPTYNERIŲ

(Tęsinys)

Iš savo siuvimo metų, Kaziukas atsimena visokių žmonių ir visokių atsiminimų bei posakių. Siūdamas Velžiuose pas Pakarklį, jis sutiko labai juokingą senį, kuris mokėjo dainų ir "dainuškų". Pats Pakarklis jam padainavo dainelę, kurią ir šiandieną jis atsimena: "Panevėžio arklis, Velžių Pakarklis, O Pašilių Juodikis, verkia kiaulę sutikęs".

Kaziukui teko siūti ir pas Juodikį Pašilių kaime. Juodikių duktė Mortutė buvo labai žavi mergaitė. Ji turėjo gražias geltonas kasas ir palaidomis kasomis laukuose dirbdavo. Ji atrodydavo lyg kokla senovės miškų deivė... Tada pas Juodikį siuvant Kaziukas dar buvo Burniūno mokiniu. Jį imdavo pavydas, kai jo meistras taikydavo kokį naują drabužį mergaitei. Mortutė buvo labai gėdinga ir kai Burniūnas ką jai leptelėdavo apie jos kūno grožį, tai mergaitė visa nukaisdavo. Jos vyresnė sesuo buvo išteklėjusi už Skruzdzio į Didžiulius Barklainius. Jie gražiai sugyveno ir buvo abu labai geri šeimininkai. Kai Kaziukas pradėjo dirbti savarankiškai, tai jam teko siūti pas Skruzdį. Jis dar ir šiandien su malonumu prisimena tuos širdingus žmones. Jie siūvėjui pataikaudavo ir gerai duodavo valgyti. Skruzdienė liepdavo nesiskubinti dirbti ir ilgiau pasisvečiuoti pas juos. Kaziukas pasisakė, kad jam patinka jos sesuo Mortutė. Ji jam liepdavo už-eiti pas ją pasikalbėti. Kartą Kaziukas, eidamas į Panevėžį ir išdrąsinęs užėjo pas Juodikius. Mortutė labai nudžiugo ir pasikvietė jį į seklyčią pasikalbėti. Kaziukas prisimena, kad tikrai nebuvo kas kalbėti. Jis daugiausiai kalbėdavo apie bažnyčią, apie pamaldumą ir apie dorą mylinčias mergaites... Tuo kart Mortutė, paėmusi savo maldų knygą, surado kokios šventosios paveikslėlių ir padavė Kaziukui. Jis paėmęs paveikslėlį prisiglaudė prie savo krūtinės ir padėkojęs Mortutei, įsidėjo jį į savo maldų knygelę. Tokis buvo pasikalbėjimas Kaziuko su Mortute. Tik jis dažnai pažiūrėdavo į tą paveikslėlį ir prisimindavo gražuolę Mortutę.

Po keleto metų Kaziukas išgirdo, kad ji ištekėjo į Naujamiesčio parapiją. Ji taip pat gavo turtingą vyrą, nors daug vyresnį už save, bet neteko ilgai gyventi. Po pirmo kūdikio ji mirė.

16. KAIP ATRODĖ VILNIUS

1906 metais Kaziukas gavo progą pamatyti Vilnių. Jis ten šį kartą vyko ne stebuklų ieškodamas, o tik smalsumo vedamas pamatyti Lietuvos sostinę.

Buvo taip. Būdamas siuvėjas, kartą jis gavo dirbti Papiškių kaime pas J. Banaitį. Jo giminaitė taip pat Banaitytė Terėsa blogai girdėjo. Ji ėjo pas vietinius gydytojus, tačiau jie nieko negalėjo jai padėti. Jie jai patarė važiuoti į Vilnių pas vieną gydytoją lenką, ausų specialistą. Kadangi ji nemokėjo lenkų kalbos, tai prašė Kaziuką važiuoti kartu ir pabūti jai už vertėją. Kaziukas buvo kiek pramokęs nuo savo brolienės lenkiškai, tai jis su mielu noru sutiko jai padėti ir jie išvažiavo. Vilniuje jiems teko išbūti visą savaitę.

Vilniaus miestas pragarsėjęs savo bažnyčiomis. Pirmiausiai jie nuėjo į katedrą. Jie prisimena, kad toje katedroje matė šv. Kazimiero grabą. Bet jie abejojo, ar tai tikras ar ne, nes grabas buvo permažas, kad į jį tilptų žmogus. Tačiau jie mažai tenusimanė apie meną ir buvo dar jauni, todėl ir garsioji katedra jiems atrodė nekaip. Paskum jie užėjo į šv. Petro ir Povilo bažnyčią. Ta bažnyčia buvo naujesnio stiliaus, su dviem bokštais ir todėl labiau panaši į jų parapijų bažnyčias. Už tai ji jiems labiau ir patiko. Taip pat jiems patiko ir šv. Jono bažnyčia ir varpinyčia. Netoli Aušros Vartų jie įėjo į vieną didelę bažnyčią, kuri buvo lenkų ir jie ten turėjo kokias pamaldas. Jie kalbėjo poterius labai garsiai ir visi vienu balsu. Tas jų laukinis riksmas buvo toks nykus ir nepaprastas: jie negalėjo tokio misteriško riksmo pakęsti ir iš bažnyčios išėjo.

Kitą dieną jie nuėjo į Vilniaus kalvarijas, kurios yra miške už miesto. Jos vadinosi "Kryžiaus keliai". Kiekviena koplytėlė turėjo skirtingą išvaizdą. Maldininkai eidavo būriais ir turėdavo vadovą, kuris paaikškindavo kiekvienos "stacijos" reikšmę. Kaziukas su Teresa nuėjo

vieni du. Ten jie tēmino, kaip žmonės deda aukas. Jie atsineša linų saujas ir po keletą pluoštų atskirdami padeda kiekvienoje koplytėlėje, lyg kokie burtininkai. Tą patį daro ir su baronkėlėmis. Jie nuveria nuo šniūrelio keletą baronkėlių ir numeta. Koplytėlių grindys buvo negrįstos: Nežinia, kas valgo tas purvinas nuo žemės surinktas aukas?

Būdamas Vilniuje Kaziukas turėjo progą aplankyti ir Lietuvos ūkininko redakciją. Išvažiuojant jam į Vilnių, Bronius Liesys jam įdavė tris rublius ir prašė už-eiti į Lietuvos ūkininko redakciją sumokėti prenumeratą. Nors Liesys buvo to laikraščio bendradarbis, bet vis dėlto mokėjo ir prenumeratą. Tai buvo laikai, kada žmonės dirbo tėvynės labui dovanai...

Jaunam kaimiečiui Kaziukui, buvo labai įdomu į tokia įstaigą už-eiti. Laikraščio raštinėje jis rado dirbančią merginą: ji buvo augšta, graži brunetė. Kas ji tokia buvo, Kaziukas nežinojo, tik dar tiek atsimena, jog jam pirmą kartą gyvenime teko pamatyti moterį, dirbančią raštinėje.

— Tamsta, matyt, ne vietinis, — prakalbino jį Kaziuką mandagiai, ir klausia:

— Norėčiau paklausti, kokių reikalų lankaisi Vilniuje? Kaziukas atsakė, kad atvažiavęs padėti vienai mergaitei pasimatyti su gydytoju ir ta proga aplankyti Vilnių. Tuomet raštinės mergaitė vėl paklausė:

— Ar jau lankėtes šv. Mikalojaus bažnyčioje?

— Dar ne: Daug bažnyčių aplankėme, bet dar toje nebuvome.

— Tai būtinai nueikite: Tai mūsų vienintelė lietuvių bažnyčia Vilniuje.

Kaziukas nuėjo į šv. Mikalojaus bažnyčią gerokai pavėlavęs. Žmonės jau buvo išėję iš bažnyčios ir būriais šnekučiaivosi šventoriuje. Jų tarpe jis pamatė ir tą mergaitę iš Lietuvos ūkininko redakcijos, besikalbančią su jaunu ponaičiu. Per mišparus Kaziukas išdrįsęs užlipo ant viškų ir susipažino su vargonininku, pasisakė jam, kad jis giedas savo parapijoje ir kad jis galys ir jam padėti giedoti. Jaunas vargonininkas, kuris buvo apsirengęs studentiška uniforma, stebėjosi, kad jaunas kaimietis domisi muzika, tačiau nuo patalkininkavimo atsisakė. Jis pratęs vienas tai atlikti ir liepė Kaziukui tik pasiklausti iki jis atgiedos mišparus vienas. Baigęs pamaldas ir kunigui nueinant nuo altoriaus jis sugrojo vargonais: "Lietuva, tėvynė mūsų", Lietuvos himną. Kaziukui tai buvo staigmena. Jis suprato, kad vargonininkas nevaržomas muzikoje ir kad sugroti bažnyčioje himną, nėra jokia nuodėmė: muzika juk yra džiaugsmas sielai ir garbė Dievui. Tos bažnyčios klebonas buvo kun. Kukta, o vargonininkas, būk tai buvęs Tallat-Kelpša...

Eidamas Aušros Vartų gatve Kaziukas atsiminė, kaip kalbėdavo kaimo žmonės apie tą stebuklingą vietą: Kadaisė ėjęs kokis žmogus tąja gatve ir buvęs priešingas, kad reikia būtinai nusiminti kepurę praeinant pro Aušros Vartus. Jis to nepadaręs ir buvo įmestas, kaip kokis molio gabalas į sieną, kuris ir dabar toje sienoje esąs... Kaziukas praeidamas dairėsi, ar nepamats eretiko, kuris bandys eiti su kepure ir jį įtrenks į sieną. Lyg tyčia jis pastebėjo vieną studentą, kuris ėjo skaitydamas knygą ir nuėjo kepurės nenusiėmęs. Jam niekas neatsitiko, bet Kaziukas tuomet ir galvoja, kad mokinyš dar neišmoko įvertinti tos stebuklingos vietos, o gal jis jau per daug išmoko, kad nebenori tikėti kaimiečių pasakomis... Tuomet ir Kaziukas praėjęs pro tą vietą, kur gatvės viršuje buvo maža koplytėlė ir kurioje buvo stebuklingos Dievo motinos paveikslas, vėl užsidėjo kepurę. Tačiau paėjus keletą žingsnių išlindo iš bažnyčios toks plikas senis lenkas ir davė pastabą Kaziukui, kad čionai žmonės vaikšto be kepurų. Kaziukas su juo nesiginčijo ir nusiėmęs kepurę, ėjo iki išėjo iš tos gatvės...

Būdamas Vilniuje, Kaziukas sužinojo, kad "Georgevski prospekt" gatvėje (Lietuvos laikais Gedimino gatvė) gyvenęs lietuvis gydytojas: tai buvo daktaras Vileišis. Pasinaudodamas proga Kaziukas nusprendė jį atlankyti. Jis užėjo pas jį kaip pacientas. Jis jam pasiskundė, turįs nervų ligą. Dr Vileišis jam davė gerą patarimą, o kas link nervų ligos, tai visi žmonės serga tąja liga. Štai

(Tęsinys 2-me pusl.)

S
I
A
U
R
U
O
J
U

T
A
K
E
L
I
U

ir pačiame Vilniuje mus persekioja lenkai, ir mes nuo jų užkrešti visi sergame nervų liga. Kaziukas patenkintas išėjo.

Išėjęs į gatvę pamatė, kad daktaro lentelė, ant kurios buvo užrašyta „Lietuvis Daktaras“, visa buvo subraižiota pieštuku. Tai buvo lenkų vaikų darbas, kurie lietuvių nekenė ir lietuvių daktaro lentelę dažnai suteršdavo ir daktarui tekdavo lentelę perdažyti. Tai ar ne liga? Tais laikais Vilniuje tebevyravo lenkai ir leituviams buvo sunku kovoti už savo teises.

Tokie buvo Kaziuko įspūdžiai iš Vilniaus. Teko jam ir antru kartu būti Lietuvos sostinėje, bet apie tai jis rašo kitame skyriuje, kur kalba apie savo kelionę į Ameriką...

17. BROLIO JONO ISTORIJA

Senis Kraučiuonas gavo nors ketvirtą dalį žemės, bet jo trims sūnams nebuvo ko dalintis. Jo vaikai turėjo dirbti svetimiams ir eiti tarnauti. Kaziukas visai dar mažas buvo, kai brolis Jonas tarnavo Žebartonių kaime pas Rapševičių už berną. Kartu su juo tarnavo tokia „panelė“. (Panelė, nes buvo lenkė). Jie abu sutiko ir įsimylėjo. Šeimininkai pastebėjo, kad jie vienas kitam patinka, patarė jiems tuoktis. Jie taip ir padarė. Po vestuvių Jonas pasiprašė šeimininkų leisti jam nuvažiuoti į Griniūnus ir parodyti savo žmoną tėvams. Rapševičiai sutiko.

Atvažiavęs pas tėvus, Jonas pradėjo girtis, kad jo žmona esanti „ponų veislės“. Jis pasakojo apie savo naujas gimines. Jis sako, kad jo žmonos brolis nieko nedirba, tik karieta važinėja po atlaidus. Jo karieta nepaprasta, — su būda! Jis pats sėdi ant pasostės, o jo žmona su vaikučiu būdoje. Nuvažiavęs į atlaidus jų karietos gale būdavo prištas paršas, kurį jie šerdavo gryną duona...

Seniai Kraučiuonai greitai suprato, kokių ponų veislių yra jų marti. Jie girdėjo, kad apie Survilškį yra elgeta kuprotas Narevičius. Jis susilaukė sūnaus pirmagimio ir jį sužalojo, kad užaugusiam tektų tėvo palikimas. Jis turėjo lengvą gyvenimą, ir jam tas verslas patiko, nes jis buvo gana pelningas...

Jaunieji Kraučiuonai, pavėšėję pas tėvus, vėl grįžo į tarnybą į Žebartonių. Į metų pabaigą šeimininkai pastebėjo, kad jų samdiniai susilauks šeimos, o jiems tik tereikėjo berno ir merginos... Todėl Jonas po naujų metų nebeprasileido tarnauti pas Rapševičių, o gavo darbą už kumetį Zavišos dvare netoli Griniūnų. Jiems gimė pirma duktė, kurią pakrikštijo ponišku vardu „Masia“. Pagyvenę keletą metų pas Zavišą, jie susilaukė daugiau šeimos. Tuo laiku Jonas nutarė persikelti į Griniūnus. Jonas nusipirko seną namą ir iš jo pasibudavojo pirkele savo tėvo daržo gale. Dabar jam teko eiti padieniais dirbti dvare ar pas ūkininkus. Toliau jis pamatė, kad tokiau uždarbiu negalės gyventi su šeima. Ir vėl ieškojo nuolatinės tarnybos.

Po kiek laiko jis vėl gavo pastovaus darbo Mastavičio dvare, netoli Panevėžio. Jonas prižiūrėdavo galvijus, to dvaro pieninėje. Darbas buvo nelengvas, reikėdavo juos pašerti, valyti ir švariai užlaikyti tvartus, patiesti naujų šėdų, kad karvės būtų švarios. Ten dirbdamas negalėdavo pareiti, dažnai atlankyti savo žmoną ir vaikus. Kai išsileidavo — parbėgdavo koki vakarą ir auštant vėl eidavo apie tris mylias iki Mastavičio dvaro. Jo žmona gyvendama kaime jautėsi gerai. Ji susidraugavo su anyta ir kitoris kaimynėmis ir buvo patenkinta gyvenimu. Vieną rytą atsitiko tokis nuotykis, kuris pakeitė iš pagrindų jos ir jos šeimos gyvenimą. Vieną rytą atėjo pas ją kaimynė kviesti ją laukti kunigo pas ligonį. Jonienė padėjavo, kad ji neturinti nė kojinių ir apamai neturinti kuo apsirengti. Kaimynė parbėgo namo ir atnešė jai porą kojinių, ir sijoną. Jonienė audama kojas, rado vienoje kojinėje šimto rublių poperinį. Mat, jos vyras buvęs Amerikoje ir susitaupęs; kai parvažiavo namo, tai moteris dar slėpdavo likusius keletą rublių savo žinioje.

Jonienė tuokart nepasakė savo kaimynei apie radinį, bet laukė savo vyro pareinant pas ją. Grįžus vyrui ji pasisakė radus šimtą rublių, kuriuos jai kaimynė atnešė kojinėje. Jonas sužinojęs apie pinigus sušuko: toji kaimynė atnešė mums laimę ir aš kogleičiausiai važiuosiu į Ameriką. Ir jis išvažiavo, o kaimynė nepasigedo pinigų iki Jonas jau buvo Brooklyne. Tuo kart Jonienė jai prisipažino, kad ji rado pinigus ir prižadėjo jai gražinti, kaip tik Jonas uždirbęs prisiųs jai pinigus.

Jonas gavo darbą Brooklyno cukrinėje uždirdamas po 11 dol. savaitėje. Iš tos algos jis turėdavo apsimokėti šeimininkei už butą ir valgi. Reikėjo nusipirkti ir geresnę drabužių eilutę į bažnyčią nueiti. Reikėjo ir paveikslus nusiųsti parodyti žmonai, kaip jis gražiai atrodo

Amerikoje, tiesiog „poniškai“. Jonas dirbo prie cukraus maišymo verdančių katilų. Darbas buvo sunkus, ir Jonas negalėdavo ilgai išlaikyti karščio, turėdavo pamainyti kitą į jo vietą, o jį siųsdavo maišiukus kiloti, taip vadinamą „peking floor“. Jonas eidamas į kitą darbą, svyrudamas ir vos pavilkdamas kojas, giedodavo gavėnios giesmę: „Tos mūkos negana, jau kitas pramano. Naujas išmislija“ ir t. t.

Nors ir sunkiai dirbo, tačiau Jonas Kraučiuonas nepamiršo savo žmonos ir vaikų. Sutaupęs keletą dolerių, jis vis siuntė į Lietuvą. Tačiau skolą už atvažiavimą vis atidėdavo kitam kartui...

Žmona likusi Lietuvoje nebevargo taip, kaip pirma. Turėdama pinigų, ji nuvažiuodavo į miestą nusipirkti, ko jai reikėdavo. Kitoje gatvės pusėje gyveno jos kaimynas Petras Grinis. Jis dažnai nuveždavo Jonienę į miestą ir parveždavo jos pirkinius. Atsigerindama ji jam nupirkdavo pusbutelį ir pati kartu išgerdavo. Po truputį tarp jų užsimezgė meilės ryšiai. Grinius turėjo jau 6 vaikus, jo žmona jam buvo nebeįdomi. O Jonienės vyras buvo Amerikoje, ir ji buvo dar nesena, tai kaip čia žmogus išsiversi jaunas būdamas be meilės...

Netrukus jau visas kaimas žinojo apie jų santykius ir, be abejo kilo didžiausias pasiipiktinimas. Jonienei nakties metu buvo keletą kartų išdaužyti langai, o kai užtarė ją, tai daužė langus Griniui. Jono tėvai ėmė prašyti Kaziuko, kad parašytų broliui laišką, kas čia dedasi. Kaziukas laišką parašė, tačiau Jonas savo žmonos neįtikimybe nepatikėjo ir net supykęs nustojo rašes laiškus namiškiams. Bet kai nuvažiavo į Ameriką vienas iš kaimynų ir pranešė jam, kad jo žmona sugyvenusi su Griniu — pagimdžiusi mergytę, tuomet patikėjo. Tačiau mergytė mirė ir vėl viskas liko po senovei.

Jonas nustojo siuntęs pinigus. Nieko daugiau ir neberašė nei žmonai, nei tėvams. Jonienė buvo palikta viena rūpintis savimi ir keturiais vaikais. Vėliau teko patirti, kad Jonas, keršydamas savo žmonai, paviliojo kito vyro žmoną ir išdūmė į „California“. Ir po šiai dienai apie jį nieko nežinoma...

Jonienė sunkiai vargdama augino vaikus. Paūgėjus vaikams ji juos išleido tarnauti pas ūkininkus ir pati šiaip taip uždariaudavo. Jos jauniausiai dukteriai būnant 14 metų, ji mirė. Liko keturi našlaičiai. Koks buvo jų likimas?

Vyriausioji „Mase“ Marytė įsimylėjo į vaikiną ne sau lygų. Vaikino tėvai tuojau ėmė drausti savo sūnų, kad nesusidėtų su tokios negarbingos šeimos mergaite. Marytė, gal gavus kiek pinigų iš savo mylimo išvažiavo į Ameriką. Gal buvo žadėjęs ir jos mylimas atvažiuoti paskui. Marytė atvažiavo pas savo tetą. Apie savo tėvą Amerikoje ji nesiteiravo. Po poros metų ji ištėkėjo už Vaško ir netrukus sužinojo, kad ir jos mylimas atvažiavo į Ameriką. Ji pradėjo su juo susirašinėti ir palikusi savo vyrą, nuvažiavo aplankyti savo mylimojo. Tik pagyvenusi su juo apie šešis mėnesius, ji pasisakė jam, kad jau ji ištėkėjusi. Vaikinas liepė jai grįžti pas savo vyrą ir su juo gyventi. Ji taip ir padarė. Jai grįžus po kiek laiko gimė mergaitė, o kas buvo jos tėvas, tai ir ji pati nežinojo. Vyras buvo lėtas žmogus, jis jai jokių priekaištų nedarė ir jie sugyveno dar tris vaikus. (Viso buvo trys mergaitės ir vienas vaikas). Jos vyras mirė palikdamas ją su mažais vaikais. Marytė liko su ketvertu vaikų, taip kaip ir jos motina. Likusi našlė, ji pati dirbo ir vargo auklėdama savo vaikus. Jai dirbant jos mažiausią ir vienatinį sūnelį suvažinėjo sunkvežimis, ji paliko su trimis dukrelėmis. Paskum ji susipažino su vienu senberniu, kuris ketino su ja apsivesti. Dar neapsivedus jai gimė sūnus, kuris papildė jos šeimą ketvertu vaikų, kaip ir pirma. Jos mylimasis senbernis nesulaukęs vestuvių mirė. Marytė daug privargo iki užaugino tris dukteris ir vieną sūnų. Ir tik trečioji karta atėjo į tvarką ir visi jos vaikai jau vedė ir labai laimingai gyvena...

Grįžtant dar prie Jono vaikų, reikia pasakyti, kad jo sūnus Albinas Kraučiuonas likęs Lietuvoje, nuo piemenystės visą laiką tarnavo. Apsivedęs su Varute Petkevičaitė jis liko laimingesnis. Jie tuomet pradėjo dirbti žemę, kaip pusininkai. Jie susilaukė didelės 6 vaikų šeimos. Pirmame kare žuvo jų sūnus Antanas. Po karo teko sužinoti, kad jis gyvena Rojūnų vienkiemyje netoli Upytės, Panevėžio apskrityje. Jis ten turėjo turtingą savo švogeri Rutkauską, pas kurį dirbo prie ūkės ir ten gyveno su savo šeima...

Trečia Jono duktė Nastutė, tarnaudama Lietuvoje ištėkėjo už našlio su trimis vaikais. Jis buvo neturtingas ir dirbdavo su lopeta prie laukų sausinimo. Nastutė su juo sugyveno dar 6 vaikus, tai buvo viso devyni. Jos vydas nespėjęs užauginti vaikų mirė. Nastutė užaugino didelę šeimą ir dabar ji pati ir visi vaikai dirba viename

(Tėsinys 3-me pusl.)

„kolchoze“ netoli Krekenavos, iš kur kilusi jos motina...

Jauniausia Jono duktė Kaziunė, kuri liko 14 metų būdama be motinos, pateko brolio Albinuko globon. Jos gyvenimo istorija taip pat įdomi. Ji taip pat nuo jaunystės tarnavo ir mainė vietas, kasmet vis pas kitą šeiminką. Suaugusi jau mergina ji nuėjo tarnauti į Užliaužių kaimą pas Misevičį, kuris buvo likęs nevedęs ir jau surambėjęs bernas. Pas Misevičį ji ištarnavo viso penkis metus ir negaudavo iš jo algos. Jis buvo nugyvenęs savo ūkį, kad net neturėjo kuo užmokėti tarnaitėi už darbą. Jos brolis Albinas vis ją bardavo ir liepdavo jį palikti, o ieškotis kitos tarnybos. Bet ji neklausė. Ji gal tikėjosi, kad tas jos šeiminkas apsives su ja ir ji liks šeiminkė, ne tarnaitė. Pagaliau gal Misevičis ir žadėjo ją vesti už neatmokėtą jai skolą. Po penkerių metų ji susilaukė iš Misevičio kūdikio. Ir tuomet Kaziunė jam priminė, kad dabar jau pats laikas būtų apsisvesti ir užbaigti tą jų romaną. Bet jis jai atsakė:

— Tu žinai, kad mano ūkiui sutvarkyti reikalingi pinigai. Man būtinai reikia gauti kraičio, tai bus vienatinis mano gyvenimo pagerinimas. Tu juk kraičio neturi. Tu buvai mano namuose man tik priekaba ir kitaip aš negalėjau pasielgti. Nemanyk, kad aš tave galiu vesti be kraičio.

— O kas atlygins man už penkerių metų darbą ir už padarytą man moralinę skriaudą?

— Kokio atlyginimo norėjai, tokį ir gavai. — Atkirto jis. — O dabar eik iš mano namų: daugiau aš tavęs nebenoriu nei matyti.

— Nebenori manęs matyti, tai ir nematysi, — atsakė mergaitė.

Misevičius visada miegodavo daržinėje ant šieno. Kaziunė užsivirino karšto vandens, nuėjusi į daržinę užpylė visą puodą ant galvos ir jam nušutino plaukus, pagadino veidą ir akis. Taip ir buvo: Jis jos daugiau ir nematė. Kaziunė buvo nuteista dvejus metus kalėti. Mat, vargšas žmogus niekad nėra teisus...

Neteko sužinoti, kas atsitiko su Kaziunės vaiku, tik gauta žinia, kad pavergtoje Lietuvoje ji gyvenanti netolimaits savo brolio Albino, netoli Upytės ir turinti mažą lūšnelę, vieną karvutę, vieną kiaulę ir stakles. Ji audžianti valstybei kokius ten audeklus, už kuriuos ji užsipelno sau pragyvenimą. Tokia buvo brolio Jono ir jo vaikų istorija...

18. KAZIUKAS — GIESMININKAS BAŽNYČIOJE

Nuo pat jaunsystės Kaziukas giedodavo šermenyse ir atminimuose. Pasitaikydavo taip, kad darbymečio laikų numirdavo kokis neturtingas ar mažas vaikas, tai negalėdavo gauti suaugusio giesmininko, visi būdavo užimti darbais, tad Kaziukas atlikdavo tą pareigą. Jis giedodavo be jokio atlyginimo, tik gaudavo pavalgyti. Jaunas būdamas iš pradžių giedodavo mergišku balsu, o vėliau virto vyrų ir turėjo gražų natūrališką balsą. Lydėjimo būdas gal būt buvo toks pat visoje Lietuvoje. Lydint numirusį į kapus pėsti ar važiuoti giedodavo. Būdavo: pavažiavę kiek vyrai sušukdavo vieną punktą, o merginos kitame vežime atsakydavo „melskis už mus“ ir t. t.

Kaziukas mokėjo ir lotyniškai visas palydėjimo apeigas. Kartą po bažnytinių apeigų lydint numirėlį į kapines, kunigas užgiedodavo vieną dalį, o vargonininkas kitą. Tuo kart lydėjo kun. Čiuberkis, o Kaziukas padėjo vargonininkui giedoti. Tuomet kunigas išgirdo svetimą balsą. Kapinėse pašventinės duobę kunigas užgieda „Angelas Dievo“, o giesmininkai užbaigia. Kaziukui giedant Čiuberkis per akinių viršų tēmijo jo giedojimą. Tuo kart jis paliepė vargonininkui pavadinti Kaziuką pas save. Užėjęs pas vargonininką Kazimierą Žuką, rado kun. Čiuberkį laukiantį. Tuokart Kaziukas nusigando, nežinodamas, kam jį pakvietė, gal padarė kokią klaidą ar ką? — Kunigas su juo pasisveikino ir pasakė: — Ar tu žinai kodėl aš tave pasikviečiau? — Man patinka, kaip tu giedi. Tu turi gražų balsą ir aš norėčiau kad tu giedotum bažnyčioje. Matai, kas pas mus bažnyčioje dedasi. Valikonis gieda „gadzinkas“ lenkiškai, kam jis jas gieda? Rytmetį ponų bažnyčioje nėra. Jie tik ant sumos ateina. Jis atgiedojęs adynas, eina giedoti rožančių, bet kaip jis gieda? pusiau maišytai slaviškų žodžių. Tokia malda ne lietuviams, mums lietuviams gėda klausytis to slavizmo, mums gėda daryti mūsų pačių lietuvišką kalbą. Todėl aš noriu, kad tu suorganizuotum gerų giedorių grupę ir giedotumėt gražia taisyklinga lietuvių kalbą.

Kalbėdamasis su kunigu, Kaziukas jam sako: — Man ir nepatinka tie senoviški žodžiai, kaip kad „šėyra spavednis, nečistata, pametė cnatą, smertelnas grieks“, ir daug kitų... Tai didelis lietuvių kalbos išniekinimas.

— Gerai, vaike, — atsakė kunigas. — Meskite senus nudėvėtus daiktus į sąslavas ir pasipuošę nauju lietuvių rūbais eikite su nauja karta.

— Kažin ar tai patiks mūsų klebonui? — suabejojo Kaziukas.

— Ką tas klebonas išmano apie naują ateitį? — atšovė kunigas. Viskas turi eiti nauju keliu, ir taip jau seniai klaidžioja mūsų žmonės tamsybėje. Ateis laikas, kai lietuviai išsivaduos nuo caro jungo ir gaus savivaldą, tuomet lietuviai pakils ir kultūroje.

Kaziukas, kun. Čiuberkio paklauses, suorganizavo jaunus giedorius, jei dar kas atsimena J. Činiką, P. Balčiūną, Antaną Barauką, Zolomskį ir kitus. Tuokart jie giedodavo rožančių bažnyčioje, kur ateidavo ir Valikonis jų pasiklausyti ir sėdėdamas toje pačioje ložoje užsimdavo ausis nuo jaunų vyrų giedojimo, nors jam pačiam geriau patikdavo.

Kaziukui neteko ilgai giedoti, jis eidavo pagelbėti vargonininkui, kuris turėjo mažą balsą ir tuo laiku neturėjo vargonų, liglaikinėje bažnyčioje. Kunigas Čiuberkis kviesdavo Kaziuką giedoti „suplikaciją“ prie altoriaus per įstatymus...

Pagelbstint Broniui Liesiui, Kaziukui teko už jį atlikti nepaprastą pareigą. Liesys turėjo koki kitą svarbų reikalą ir negalėjo važiuoti su kunigu kalėdoti. Jis išmokino Kaziuką lotyniškai „sveikas Jėzau mažiausias“, mat, įžengdami į namus kalėdotojai gieda tą giesmę. Tuo laiku Ramygalos vikarų buvo kun. Daukšis. Nuvažiavo kalėdodami į Juškaičių kaimą. Kaziukas jautėsi kažin kaip, keistai kad jam reikės užėti pas Kuodžius, kur jis kadaise siūdavo, o dabar atvažiuos vargonininko vietoj. O pas Kuodžius visados priimdavo kunigą, duodami pietus. Taip ir buvo: ruošiantis prie stalo, Kaziukas išgirdo šeiminką kalbant su savo žmona ir sakant: „Kažin ar mes sodinsime už stalo tą kriaučių kartu su kunigu?“. Išgirdęs Kaziukas norėjo grįžti tuojau į Ramygalą, nebaigęs kalėdoti... Tą dieną dar ir kun. Daukšis Kaziukui nusidėjo. Grįžtant namo nuo kalėdavimo, važiuojant rogėse buvo šalta. Kaziukas išlipo truputį pabėgėt, kad apšiltų kiek. Kaziukas norėjo įlipti į roges, tai kunigas suragino arklių ir jį paliko. Tuokart jis supykęs nutarė eiti pėsčias. Bet kunigas pasigailėjo jo ir palaukė. Vėliau Kaziukas sužinojo, kodėl kunigas jam taip darė. Mat, jis buvo išsižiūrėjęs į tą pačią mergaitę, kurią Kaziukas mylėjo. Ir kodėl ne, kad Marytė buvo kaip „vienuolė“, nes ji neketino ištekti, tad jai visi vyrai buvo kaip broliai...

19. SPAUDOS LAISVĖS ATGAVIMO PAMINĖJIMAS

1904 m., kai buvo atgauta Lietuvių spaudos laisvė, ramygaliečiai pradėjo laisviau veikti. Klemenso Rasiulio iniciatyva buvo pradėtos rinkti aukos spaudos laisvės atgavimui paminėti. Aukų buvo surinkta pakankamai ir kitais metais buvo pastatytas kryžius Šetos gatvėje. Ant kryžiaus iškalė užrašą: Tegyvuoja laisva Lietuva!

Po kryžiaus pašventinimo Ramygalos choristai ir visi iškilmių dalyviai dainuodami grįžo į miestelį ir surengė mitingą aikštėje. Kalbėtojai kalbėjo pasilipę ant vieno žydo krautuvės laiptų. Visi ragino kovoti už laisvą Lietuvą. Bronius Liesys ir Kaziuką užtempė ant laiptų ir liepė kalbėti, bet jis tik mikt, mikt ir nežino ką kalbėti. Jis kažin ką pasakė, bet ką ir šiandien nebeatimena. Mat, jis buvo jauniausias revoliucionierius ir prakalboms jis nebuvo tikęs. Vaidinant, jei nežinai ką sakyti, tai suflioris pasako. Prakalboms, kaip žmonės sako, reikia vartoti galvą, o kai per daug išvartoji, tai galvoje mažai kas ir belieka... Žodžiu tą dieną ne vienas ramygalietis pasirodė garsus ir narsus revoliucionierius. Po mitingo visi užtraukė marselietę:

Mums nereikia auksinių dievaičių

Nereik caro, nė rūmų mums jo...

Po to viso triukšmo maždaug už mėnesio prasidėjo tardymas. Kai kurie Ramygalos vadai gavo po 6 mėnesius kalėjimo. Laukė ir Kaziukas, kada ateis žandarai ir jo suimti. Kaziuko tėvai labai rūpinosi juo. Jie girdėjo, kad jis ir įtrauktas į revoliucionierių sąrašą, bet jis nugirdo nuo kitų, kad Ramygalos urėdninkas pasakė: „Etot malčik ničėvo neznaet“. (Tas vaikas dar nieko nežino). Ir Kaziuko netardė, bet jam nepatiko, kad jo nelaikė revoliucionierium. Be to, urėdininkui buvo iš valdžios įsakyta, kad parašą po kryžiumi nutrinti, kur buvo užrašyta: „Tegyvuoja Laisva Lietuva“. Kaziukas atsimena dar ir kitą revoliucinį žygį iš anų laikų. Susirinko keletas drąsulių ir nuėjo į valsčiaus raštinę, rusų raštininkui liepė ko greičiausiai išsinešdinti, o jo vietoje paskyrė lietuvių Rapolą Baltrūną. Baltrūnas buvo labai geras raštininkas. Reikalui esant, kas jo prašydavo jis visiems parašydavo prašymus. Jis turėjo labai gražią rašyseną. Baltrūnas buvo pamokytas, nes kurį laiką buvo klieriku. Bet parvažiavęs pas tėvus atostogoms, pernakojo vieną naktį su samdine ir už tai buvo išvilktas iš klieriko rūbų.

(Bus daugiau)

S
I
A
U
R
U
O
J
U

T
A
K
E
L
I
U

Zorinas ir Dr. Haas

Atšaukus Zoriną, kai kieno mėginama kaltinti Vak. Vokietijos vyriausybę, kad ji "sutikusi tą per šaltai". Pasifirmėjęs vokiečių laikraštis "Rheinischer Merkur" kelia klausimą, ką pvz. būtų pasakę Sovietai, jei vokiečių ambasadorius Dr. Haas būtų Sov. Sąjungoje elgėsis taip, kaip elgėsi Zorinas Vokietijoje? Būtent — jei jis visiškai nepaisytų diplomatams privalomų protokolų reikalavimų. Jei jis užsakytų kurioje nors rusų spaustuvėje atspausdinti tris kartus per mėnesį po 40,000 egz. brošiūrų, kurias paskiau išsiuntintų fabriky direktoriams, reaktoriams, kolchozų vedėjams, jei, pradėjus nustatymo procesą, kvietęsi pas save užkietėjusius Stalino šalininkus, jei rusų spaudoje spausdintų skelbimus, kuriais būtų gyventojai kviečiami grįžti atgal į Vokietiją, jei be niekur važinėtu į draudžiamąsias zonas Kryme ar Urale, niekam iš anksto apie tai nepranešęs lankyto miesto tarybas, sovietines respublikas, liaudies šventes, koncertus, muges, nesiškaitydamas su muitinės inspektorium paprašytų aprodomas archangelsko uostą, nepranešęs apie tai atitinkamam ministrui? Jei sovietinį namų sargą, kuriam pavesta jis sekti, jei sovietinį šoferį, kuris turi pareigą jį kontroliuoti, jei sovietinę tarnaitę, turinčią uždavinį jį šnipinėti, išvytų iš vokiečių pasiuntinybės ir atsigabentų personalą iš Vokietijos? Jei Tiflise pasa-

kytų Stalino garbei didžiausią prakalbą, užsipuldamas Bulgariją su Chruščiovu... Netenka nė aiškinti, kuo tas viskas baigtųsi. Dr. Haas būtų tikriausiai apšauktas agentu, provokatorium, nepageidaujamu asmeniu, kuris mėgina kištis į Sovietų Sąjungos vidaus reikalus. Savaimė suprantama, Dr. Haas tokiais žygiais nesiverčia.

Tačiau Zorinas, kaip pažymi "R. M.", šios rūšies diplomatinė veikla labai plačiai vertėsi.

Kitų nurodoma, jog prie jo netikėto atšaukimo prisidėjo taip pat nuėjus niekais Maskvos mėginimas suartėti su socialistais tarptautine plotme. Per savo metinį suvažiavimą Muenchene labai nemalonų Maskvai į jos sveikinimus bei gundymus davė atsakymą ir vokiečių socialdemokratai. Jų suvažiavimas praėjo visai kitaip, negu bolševikai buvo tikėjęsi ir kaip kai kurie kairiųjų radikalų elementai projektavę. (E)

Big savings
'56 BUICKS
Executive Cars
NEW CAR
Warranty

NORTHWEST BUICK

34 years on Lawrence
3801 W. Lawrence
KEystone 9-7400
Closed Sunday

— Koks šventasis su uodega? — Atsakymą rasite MISLIŲ KNYGOJE. Gaunama NALIE-NOSE tik už \$1.00.

J. BREIVE & SON CONSTRUCTION CO.

1442 SO. 48th COURT, CICERO 50, ILLINOIS

Statome naujus namus ir garažus. Atliekame visokių trobesių ir patalpų įvairius remonto darbus skubiai, gerai ir pigiai.

Skambinkite: Tel. DA 6-2793 nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro.
Tel. OL 2-5121 nuo 6 val. vakaro iki 11 val. vakaro.

T. KUCZEWSKI & CO. naujoje vietoje

4102 ARCHER AVENUE

Tel.: FRontier 6-6399

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

Siunčiame dėvėtus ir naujus drabužius, medžiagas, vaistus ir maisto produktus. Senus ir naujus daiktus priimame ofise. Galima siųsti ir paštu.

Visi siuntiniai siunčiami su jau apmokėtu muitu, ir pristatymas garantuojamas.

REIKALAUKITE KATALOGŲ.

Taip pat siunčiame daiktus užsakomus Anglijoje. Siuntiniai pristatomi gavėjui 5—6 savaitių bėgyje.

Ofisas atdaras: Nuo pirmad. iki šeštad., nuo 9 val. ryto iki 8 val. vak.

Mūsų Michigan Farm sūris yra pats geriausias jūsų malonumui ir sveikatai

Jį galite pirkti ir valgyti su pilnu pasitikėjimu.

Visos geresnės maisto krautuvės su pasididžiavimu aprūpina jus šiuo tikru lietuvišku sūriu.

Apsaugokite save ir savo artimuosius... Neleiskite save perkaltėti, kad pirtumėt pakaitą. Reikalaukite tik MICHIGAN FARM sūrio.

Jeigu abejojate, paprašykite paragavimui. Jūsų skonis jums pasakys. Mes norime, kad jūs patys būtumėt sprendėjas.

Mes esame nuoširdžiai dėkingi sūrio mėgėjams ir geresnės maisto krautuvėms, kurie tiek išpopuliarinot MICHIGAN FARM sūrį, kad jis pasidarė visų mėgiamiausias. Mes pasižadame ir toliau jums gaminti tik patį geriausią sūrį. Mūsų specialybė — gaminti didelius sūrius pobūviams ir kitoms progoms.

JONAS IR ANGELINA ANDRULIAI

Michigan Farm Cheese Dairy, Inc.

Vienintėliai šio sūrio gamintojai, Fountain, Mich.

Aptarnavimui ir informacijai Čikagoje prašome kreiptis:

METRIKIŲ FARM FOOD CO.

ir

A. SHURNA

YArds 7-8393

GRovehill 6-7783

RUDENINIS

NAUJIENU

PIKNIKAS

1956 m. Rugpjūčio 12 d.

Willow West Grove-BUCO SODE

WILLOW SPRINGS ROAD AND 83rd STREET, WILLOW SPRINGS, ILLINOIS

Su serenados garsais

Mario Lanza, pagarsėjęs kino aktorius, labai familijariškas veidas Hollywoode. Jo veidas labai dažnas laikrašty. Neseniai nuskambėjo jo bylinėjimasis su namų savininkais. Beverly Hills rajone (turtuolių gyvenamas miestas) Mario Lanza gyveno 200,000 dol. vertės namuose. Jam iš tų namų išsikrausčius, savininkas pareiškė per teismą ieškini savo buvusiam nuomininkui. Kodėl? Todėl, kad nuomininkas savaip perdirbo namą viduje. Perkėlė sienas, pritaikė pagal savo įnori. Netrukus ta pati istorija pasikartojė su jo kitu oponentu. Ir kituose namuose jis pridarė šeimininkui nuostolių. Vienur 17,000 dol. kitur 4,000 dolerių. Ir tai dėl savanoriško nuomojamų namų taikymo savo reikalams.

Neseniai luksusinių kailių pirklys suvaidino jo krautuvės apipilimą už 180,000 dolerių. Istorija buvo išaiškinta, pirklys pateko už grotų. Bet Mario Lanza tvirtino, kad tas pirklys yra jo geriausias draugas. Reporteriams tai buvo aukso kasyklos.

Pagaliau garsus Las Vegas naktinis klubas pasamdė Lanza dainuoti už 100,000 dolerių. Sutarė laiku dainininkas neatvyko. Paaiškėjo, Lanza yra užkims. 100,000 dol. nuėjo šuniui ant uodegos.

Tad vietos publika dainininką gerai pažįsta iš jo įvairių toli gražu nemėniškų psirodymų vietos spaudoje. O lietuviai dar ir iš Kaributo suvestos pažinties su Lanza ir lietuviškos kopolytėlės tai pažinčiai užantspauduoti.

Bet Mario Lanza lieka tuo, kuo jis yra. Jis yra ekrano žvaigždė ir jo vardas reiškia filmo gamintojui milijonų skambėjimą. Todėl jo "Serenada" yra labai populiarius ir plačios publikos pamėgtas paveikslas.

"Serenada" buvo žiaurokai sutikta filmų kritikų. O "The Time" kino rubrikoje netruko net pašaipos tam 250 svarų teorui, kuris susirūpinęs ekrane rodyti save "pečių ir antakių trūkčiojimu su tokia ekspresija, tartum keltų pianiną į dešimtą aukštą."

Lietuviai žiūrovas, aplankęs "Serenadą", išneša iš to filmo gražią, svajingą nuotaiką. Jis sudaro labai gerą nuomonę apie filmą, jo tsruktūrą, vaizdus, aktorius. Ir nenuostabu, filmas skambus, labai artėjas į europietiškus filmus, kur daug nuosirdumo, jausmo ir mažiau rūpinimosi apie pabrėžtą brutalumą ar persudytą sex-apealį.

Suprantama, reikia sutikti su režisieriaus užgaida, kad tą su jo savaimingu ir gyvenimu palaidai užrištu kaklaryšiu ir neskomingai sušukuotais tirštais plaukais isimylti tokios dvieviskai gražios moterys. Bet atleiskite moterims jų užgaidas — tas Vincėnti (Mario Lanza) yra garsus dainininkas ir minios sudievinas. Ar reikia dar dides-

nio argumento susikurti moterų meilei.

Siužete yra graži paralelė su paties Lanzas epizodu. Kaip jo Vincenti scenoje, jis gyvenime buvo praradęs ir vėl atradęs balsą. Reikia manyti, kad tai jis išgyveno filmo pastatyme ir vaidino taip nuoširdžiai.

Su "The Time" kritika nevisad galima sutikti. Lanzas suvaidintas filme "Otello" yra puikus. Jo sieloje siautė ta pati drama, kuri siautė Otello širdy. Jo veido mimika yra nepaprasta. Ta scena yra tikras perlas, visame filme užlietame tam tikru sentimentalizmu ir kai kada net gerokai salstelėjusiu.

Puikiuose Meksikos mažojo miesto vaizduose, jų fiestoje (šventėje) parodyta daug nepameluoto grožio. Ir tikime, kad ten ir dainininkas pergimė, pasidarė kitoks, surado save. Scena su "Ave Maria" bažnyčios prietemoje, arba imituojančio matadoro kautinės šokio scena — yra ilgam įsiriežusios žiūrovo dėmesy.

Filmo problematika tačiau lieka neišbaigta. Pirmoji, ir žiauriai apyvylusi ji meilė (Jean Fontaine) tebėra labai ekspresyvi jo pajūčiams, kad ir ateina jis jau vedęs gražuolę meksikietę, kad ir greta to jis jau gali neapkęsti tą pirmąją meilę. Scenos užbaiga, primena Cronino "Citadelę". Tai irgi žuvinas gatvės trafike. Bet, kadangi filmui reikia "happy end", jo žmona nežuva, ir atsigauja, ir tai suteikia jiems progos pasikalbėti labai meiliai ir labai sentimentaliai.

Vienok, galima galvoti, kad jo pirmoji meilužė dar persekios jį ir dar galės jį laimėti.

Filmo nuotaika susikuria dėl gaivališko herojaus elgesio ir jo nepaprastos sėkmės. Kyles iš žemumos, jis pasiekia garbės zenitą. Savanoriškai nužudo savo karjerą dėl nepavykusios meilės. Ir radęs kitą meilę, kuri palaiko jį, vėl plačiai išskleidžia sparnus. Tos sėkmės ir tų nevirties pėrepuolių, kuriuos mes pateisiname, periodai, sukuria žiūrovuose didelę simpatiją herojui. Tai yra filmo sėkmės laidas.

"Serenada" patvirtina, kad talentui nereikia išviršinio grožio. Vidinis grožis yra didesnė ir patvaresnė savybė. Tai mes matėme "Marty" filme. "Serenada" tai pakartojo.

CENTRAL PARCEL SERVICE, INC.

Persiuntimai į Lietuvą
ATDARA NUO PIRMAD.
IKI PENKTADIENIO
9:00 ryto iki 4:30 po pietų.
Siuntiniai priimami
TIKTAI SUSITARUS.
Pirm atvykstant telefonuikit
dėl susitarimo.

CENTRAL PARCEL SERVICE, INC.

220 SO. STATE STREET
CHICAGO 4
Tel.: Wabash 2-9354



ALBERT BONA
FOUNDER

SINCE 1914

TELEPHONE: Globe 8-5440
CHICAGO: LUDLOW 5-1648

SUMMIT SAVINGS and Loan Association

July 27, 1956

TO ALL SHAREHOLDERS:

Your Association's application for conversion from a State to FEDERAL Charter has been authorized by the FEDERAL HOME LOAN BANK BOARD, Washington, D. C., and approved by the shareholders.

Since our inception it has been our objective to provide the highest degree of financial security to our shareholders. Our change to a **FEDERALLY CHARTERED** Savings & Loan Association affords your savings the **maximum financial stability**, backed by an instrumentality of the FEDERAL Government.

Officers, Directors and personnel will remain the same. In compliance with Charter No. 2083, our name will be changed to **SUMMIT FIRST FEDERAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION**.

We rededicate ourselves to providing the **highest income** to you from your savings, consistent with **MAXIMUM SAFETY**.

Respectfully,
ALBERT BONA, Secretary

BUDRIKO BALDŲ IŠPARDAVIMAS

SUTAUPYKITE 30% IKI 70%

Nauji Gyvenamojo Kambario Setai, Miegamojo ir Valgomojo Kambario Baldai, Dinettes, Kaurai, Gaziniai Pečiai, Skalbiamos Mašinos, Dulkių Valytuvai, Televizijos, Radios, Šaldytuvai, HI-FI Komb. Phonografai.

Proga sutapyti \$100 ir daugiau ant Sealy, Simmons, Pullman, Sleeprite Hide-a-Beds kiekvieno stiliaus ir spalvos.



\$199.00 2-jų gabalų parlor setas už	\$99
\$575 PULLMAN 2 gab. Sofa ir Kėdė	\$284
\$299 KROEHLER 2 gabalų setas	\$149
\$150 2 GABALŲ Sectional	\$ 74
7 dalių valgomo kambario setas, vertės \$245.00 už	\$135.00
5 dalių stalias ir kėdės, vertės \$55.00 už	\$ 37.00
7 dalių virtuvės stalias ir 6 kėdės, vertės \$99.00 už	\$ 59.00
Miegamo kambario setai 4 dalių, vertės \$210.00 už	\$129.00
Miegamo kambario setai 4 dalių, vertės \$425.00 už	\$245.00
Kilimai 100% vilnos 9x12 įvairių spalvų, vertės \$79.00 po	\$ 49.00
Porceliano pečiai, Tappan, Universal ir kiti, už \$79.00 ir aukščiau.	
9x12 linoleumai, įvairių spalvų, po	\$4.98
Šaldytuvai 8 kubikų pėdų po	\$159.00 ir aukščiau
RCA Victor televizija už	\$98.00
17 colių televizijos po	\$98.00
21 colių televizijos po	\$119.00
21 col. televizijos, patios geriausios, vertės \$398, už	\$225.00

Lengviausi Išmokėjimai

Tel.: Calumet 5-7237

JOS. F. BUDRIK FURNITURE

3241 SO. HALSTED STREET

Atdara pirmadienio ir ketvirtadienio vakarais iki 9:30

Atdara sekmadieniais 10-5.

Budriko Radio Valanda iš WHFC, 1450 kil. ketvirtadieniais 6-7 vakare.

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

5 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — SATURDAY, AUGUST 4, 1956

Gen. T. Daukanto laiškas

Lietuvių-lenkų santykių paraštė

Paryžiuje lenkų leidžiamo liberalinės krypties žurnalo "Kultura" dvigubame liepos-rugpiučio leidiny Nr. 7/105 — 8/106 randame dėmesio vertą Teodoro Daukanto laišką iš Buenos Aires, Argentina, kur jis dabar gyvena. Tas, buvęs kadaise Nepriklausomos Lietuvos Krašto Apsaugos Ministeris, pasižymėjęs kultūrininkas bei visuomenininkas, kurį dėl stipriai pasireiškiančio jo asmenybės demokratinio visuomeniškumo prado, galėtume pavadinti "socialiniu generolu", savo laišku bent dalinai pridengia tą spragą, kurią užkimšti lietuvių-lenkų dialogo iš mūsų lietuviškosios pusės, deja, iki šiol neatsirado žmonių. O, rodos, turime laisvą pasaulį tiek žinomų vardų, iš kurių, rodos, būtų galima, net sakyčiau privalu būtų, laukti rimto, ramaus, kultūringo bei objektingo pasikalbėjimo spaudos puslapiuose su lenkais visuomenininkais, publicistais bei kultūrininkais — intelektualais, kurie taip prielankiai ir su dideliu dėmesiu atsiliepė į mūsų kišio dr. Juozo Girniaus straipsnį, pasirodžiusį pr. metų spalio mėn. Kultūros laidoje Nr. 10/96 lenkų-lietuvių santykių reikalu, kuris visiems mums irgi ne mažiau turėtų rūpėti.

Gen. T. Daukanto laiškas iš š.m. gegužės 2 d. lietuviškame vertime skamba taip: "Gerbiamas Pone Redaktoriau. Argentinoj leidžiamas lietuvių spaudinys (žurnalas) "Literatūros Lankai", siekdamas sudaryti savąją biblioteką, išleido lietuvių kalba Česlovo Milošo (Czesław Miłosz) rinktinių eilėraščių tomą. Atrodytų, kad tai yra visai normalus faktas, kuris neturėtų kelti ypatingo dėmesio ar nusistebėjimo. Kas gi galėtų būti natūralesnio, kaip pasikeitimas kultūrinėmis vertybėmis tarp dviejų tautų ir, be to dar, kaimyninių bei turinčių begales ryšių praeityje? Atsižvelgiant tačiau į nemalonų reiškinį, kuriuo buvo (ir, deja, vis dar tebėra) mus skirianti apgailėtina kiniečių siena, Milošo knygos išleidimas lietuviškai įgauna dėmesio vertą reikšmę. Ta knyga, kaip ir jos pasirodymo proga atspausdinimas "Kulturoj" dr. J. Girniaus straipsnio (žiūr. N-nų priedą Literatūra Nr. 289 — A.R.), šalia kitos "lietuviškos medžiagos", yra dėmesio vertas bandymas pralaužti mus skiriančius ledus.

Prologe Česlovas Milošas rašo, jog įžengiamojo žodžio rašymas sudarąs jam ypatingai malonų uždavinį. Taigi ir aš su visu nuoširdumu galėčiau čia tarti, jog šio laiško rašymas sudarąs man nemažai džiaugsmo. Džiaugtis tenka, kad mūsų suartėjimo iniciatyva kilo spontaniškai, bet ne iš viršaus bei "politiškai" priemesta. Tai įrodo ne tik lenkų poeto knygos išleidimas lietu-

viškai, bet taip pat lenkų lojalumas, išreikštas Tamstos redaguojamo spaudinio (žurnalo) puslapiuose. Čia turiu galvoje "Kultūros" Nr. 10/96 ir kai kuriuos laiškus Redakcijai. Lenkų — lietuvių dialogo bandymas negali nepaskatinti mus entuziastingai pasveikinti šią sveiką iniciatyvą. Sutinku, kad šis laiškas būtų paskelbtas, norėdamas bent tuo būdu pabrėžti savo ssolidarumą "Kultūros" pradėti darbui.

Milošui Trakai, Žalieji Ežerai, Jašūnai — yra magiški vardai (pavadinimai). Prisi-pažinsiu, jog ir man jie yra tokie pat. Tą magišką sąrašą galėčiau papildyti tokiais vardais, kaip Telšiai, Šatrija, Rubėžaičių kalnas, Rambynas, iš kurio viršūnės stebėdavome Mažosios Lietuvos kalnynus, ir t.t. Su tais magiškais vardais lūpose ir širdyse klajoja šian-dien pasaulyje daug mūsų tautos sūnų bei dukrų, ir sunku juos pamiršti.

Česlovas Milošas ir jo draugai Lenkijoje buvo pravar-džiuojami "katastrofininkais". Poetas ir jo draugai esančią tuomet tvarką laikė pasmerktą žlugti. Būdamas žymiai vyresnis už Milošą, ką gi galėčiau pasakyti apie save, prisimindamas aną einantį į galą tarpkarinį laikotarpį? Manau, kad tą pat, ką ir Milošas. Anas laikotarpis, ypač 1935-1939 metai, ne tik jam, bet taip pat ir daug kam, tarp kurių ir šiuos žodžius rašančiam, nebuvo labai palankus ir geras. Kai 1934 m. grįžau iš "priverstinio iš-trėmimo" Pietų Amerikoje, negalėjau suprasti už ką buvau savųjų baustas. Buvo atimta man teisė viešai reikšti savo mintis. Dėl "senyvo amžiaus" (prieš 20 metų!) netekęs tarnybos, drįsau įtikinėti Prezidentą, kad reikalus reikia skubiai spręsti ir ieškoti sėkmingų kelių, kol dar laikas. Riedame į baisią katastrofą ir mums gresia pavojus būti sutraiškys-tais dviejų galybių — vakarų ir rytų — žnyplėmis. Būtinumas ieškoti trečiojo išėjimo yra ne vien vyriausybės, bet visos tautos reikalas. nes visi eame to paties traukinio keleiviai, atseit Lietuvos. Mano perspėjimai buvo traktuojami "wishfull thinking" būdu. Tuo tarpu krizė palietė Lietuvą labai skaudžiai, ypatingai kai buvo atkirstas eksportas į Vokietiją. Norėdami atsikratyti manimi, pasiuntę mane tuomet kaip turistą į kitus Pabaltės kraštus, kad išstudijučiau tenai krizės reiškinį. Tačiau sutiktas savo šiaurės kaimynucse ekskluzyviais (kraštutinis) režimas neleido man nei tinkamai išvystyti savo veikimą, nei praveisti numatytas studijas. Akivaizdoje besitarinančios audros bei ateinančios tautos Golgotos labai nerimavau, bet jaučiaus vienišas

6 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.
— SATURDAY, AUGUST 4, 1956

ir bejėgis. "Katas'rofizmo" ju žvilgsniu, atsipalaiduojant dvasia plėtėsi vis plačiau ne tik kur kitur, bet taip pat ir pas mus Lietuvoje.

Tuos paskutiniųjų tarpkari-nių metų atsiminimus sužadi-no manyje Milošas ir jo "Epo-chos sąmoningumo poezija" (Poezja šviadoma epoki). Esu jam labai dėkingas už tai, kad davė man galimumą iš naujo permąstyti (širdim ir snege-nimis) savo patyrimus iš pra-cities metų:

"Tokiais laikais verkšlenti gailiai buvo menkas darbas, kai ties pasaulio šio patosu šė-lo andros epocha ir Apokalip-sė ošė, valstybių griuvo pamatai ir sostinės lyg svaigo pa-gantos skelbė savo ir pasaulio baugą".

Šių pastraipą iš "Apie kny-gą" (originalė: Książka. - A.R.) nenorom sugretinu su "Lėtos upės" (Powolna rzeka) pabaig-a:

"Tris kartus turi apsiunkti ratas žmonių aklumo, kolci aš be baimės pažvelgsiu į jėgą, mano rankoj snaužiančią, ir į pavasarį, dangų, ir jūrą, ir žemę".

Yra teisūs visi tie, kurie ma-no, kad normalizuojant mūsų santykius reikia apsišarvoti abipuse kantrybe. Gi į proble-mos visumą reikia žiūrėti la-

nuo senųjų prietarų, nes "be pažangos yra tik puvimas ir mirtis" (Milosz). Noras suar-tėti yra abipusiškas. Reikalin-gi mums žmonės ir darbas. Mintis apie santykių pagerini-mą turi "apaugti žmonėmis". Turime pergaltvoti abiejų pu-sių klaidas, kad jos nesikarto-tų. Lietuvių kalboje yra puikus žodis "talka". Tuo žodžiu nu-sakoma sąvitarpinė kaimynų pagalba, reikalui esant. Eikim į bendradarbiavimą, kuriame "bendradarbis" nebus sandi-nys, bet laisvas partneris (ben-drininkas)".

Vertėjo pastabėlė: Manyti-na, kad laiško autorius bus patalkęs dialogo unisonan. Antra: kaip aukščiau galėjom pastebėti, gen. T. Daukanto reminiscencijos savo nuotaiko-mis kiek skiriasi nuo kai ku-rių kitų mūsų generolų atsimi-

nimų...

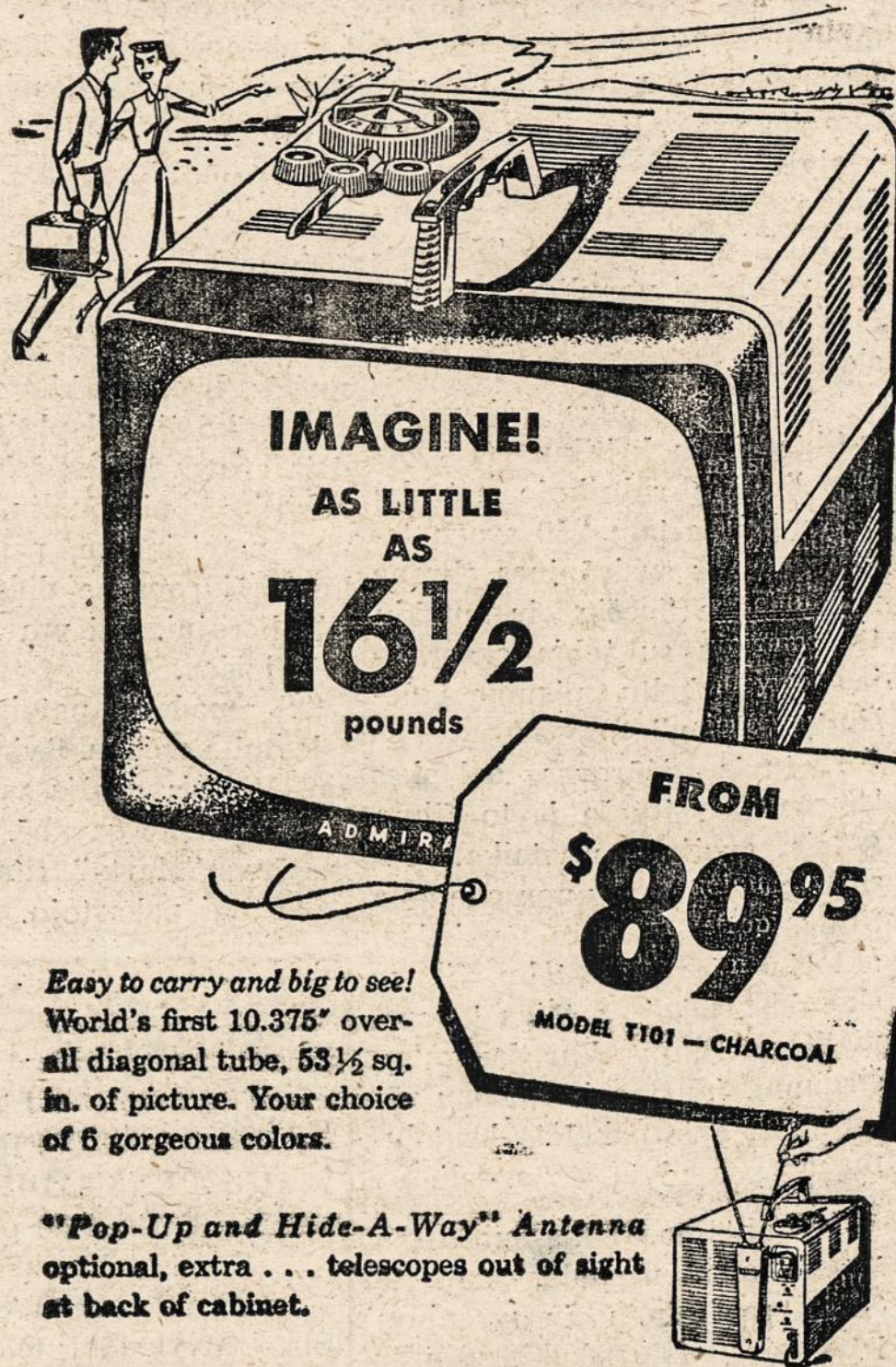
N. B. Pacituotų aukščiau Č. Milošo eilėraščių vertimas yra J. Kėkšto. Jis yra gerokai nu-tolęs nuo originalo. An. Rg.

A. TVERAS

Laikrodžiai ir Brangenybės

Pardavimas ir Taisymas
2646 WEST 69th STREET
Tel.: REpublic 7-1941

SOLTIS presents Admiral. PORTABLE TV



Easy to carry and big to see!
World's first 10.375" over-all diagonal tube, 53 1/2 sq. in. of picture. Your choice of 6 gorgeous colors.

"Pop-Up and Hide-A-Way" Antenna optional, extra . . . telescopes out of sight at back of cabinet.

FROM \$89.95
MODEL T101 — CHARCOAL

SOLTIS HOME APPLIANCES AND FURNITURE
2647 West 51st St. HEMlock 4-7095
OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS.

Simfonijos po žvaigždėmis

Prieš trisdešimt metų visai muzikalinei Amerikai žinomas Hollywood Bowl buvo kukli palapinė, prieš kurią, išsidėstę amfiteatru, kilo eilės medinių suolų. Užsimetęs Hollywood'o kalvose, tas primityvusis Bowl buvo sunkokai pasiekiamas. Tai buvo vietinio pobūdžio atrakcijėlė.

Dabar tai imponantiškas, jeigu taip galima išsireikšti, muzikinis koliziejus. Milžiniškoje, kriauklės pavidalo, scenoje, kuri pritaikyta tobuliausiai perduoti garsą ir stiprinti jį akustiniais pritaikymais, sezonui atėjus, pasirodo pasauliui žinomi dirigentai ir solistai. Radijas praplečia klausytojų skaičių, kurių yra kasdieniniai programai 18,000, iki dešimčių milijonų po visą Ameriką ir Kanadą. Kuris muzikos mėgėjas, sezonui pradedėjus, nesiklauso tų garsių "Symphonies Under the Stars" — Simfonijų po žvaigždėmis?

Plačiu, užiančiu kaip įtempta styga, keliu, kuris Chicagoje vadinamas "Express", o Los Angelese "Freeway", jus išsiveržiate iš Los Angeleso, per kelias minutes prakertate Hollywoodą, tepastebėję išėjimo iškabas: Sunset, Highland, Vine, Hollywood — ir jau esate už miesto, iš abiejų pusių iškyla statūs šlaitai, iki 1500 pėdų aukščio, už to siauro ir labai gražaus tarpeklio, sukate dešinėn ir netrukus esate garsiam Hollywood Bowl.

Milžiniškas amfiteatras tarp kalnų, po atviru dangumi, kuriame temstant užsidega žvaigždės — nuteikia nepaprastai prakyliai. Aplinka primena senoviskus graikų ar romėnų pastatymus, jų pamėgtus teat-

rus po atviru dangumi, lanko formoje.

Nepaprastai poetingai vietai atitinka ir programų rinktinumas. Los Angeleso Filarmonijos orkestras ir rinktinės vokalinių įrašų bei orkestro vadovai. Šiais metais rasta labai originali mintis: dienos paskirtos paskyriems kompozitoriams. Atidarymo dienos programoje Čaikovskio kūryba. Vėliau seks: Mozartas, ir jo 200 metų gimimo sukakties pagerbimas; Verdi, kurio simfoninė kantata "Te Deum" kartu su filarmonijos orkestru atliks ir choras; ir Richard Wagner, su jo tragiška teutoniška mūza.

Greta žinomų Amerikoje: pianisto Liberace, dainininkų E. Fisher, Nat Cole, Dorothy Kirsten (ypatingai žinoma losangeliečiams, kaip San Francisko operos primadona), Jane Powell, P. Munsel, pasirodo italė Tebaldi ir švedė Birgit Nilsson.

Dirigentų grietinėlėi atstovauja Leopold Stokowski ir neseniai pradėjęs garsėti Amerikoje Igor Markevitz. Tai spalvinga asmenybė: gimęs Rusijoje, Kijeve, jis iškilo kaip kompozitorius garsaus rusų baleto vadovo Diagilevo pastatymuose 1929 metais, kada teturėjo... 17 metų! Vėliau prasideda jo triumfalinė kelionė po Europos sostines, jau antri metai jis laikomas rinktinio dirigentu Amerikos muzikiniame pasaulyje.

Tarp kitų dirigentų Ormandy, Walter ir Alfred Wallenstein, kuris dirigavo "geros valios" Amerikos simfoniniam orkestrui reprezentuoti nesenai vykusioj kelionėj po Toli-

muosius Rytus.

Tarp pasirinktų kompozitorių neišvengta ir sovietų muzikų. Prokofjev ir Kabalevsky yra gana charakteringi tos dabartinės rusiškosios muzikos atstovai. Jeigu Kabalevsky imamas tik neutraliu "Noktiurnu", tai Stokowski imasi diriguoti Prokofjevo "Skytai", kuris laikomas veikalu, kuriame suslėpta ir kartu nesulaukta išsiveržianti "rytų" dinamika, tas veržlumas, kurį iš senovės skytų paveldėjo caristinė imperija, o ir dabartiniai tos šalies despotai. Skytams būdingas eiles savo laiku skyrė Aleksandr Blok, identifikudamas juos su savo protėviais, rusų protėviais.

Akcentuojame tą veikalą ir tą kompozitorių, nes tai galbus būdingiausias "agitacinis" veikalas, nešas iš "rytų šalėlės" nesustojančios ekspansijos gaidas.

Hollywood Bowl netiktai muzikai. Ir tai įvyksta kasmet pirmąją vėlykų dieną. Tada čia susirenka tūkstantinės minios pirmoms vėlykinėms pamaldoms. Choras milžiniškoje scenoje galinga ir iškilinga giesmė pasitinka saulę, simbolį prisikėlimo. Pamaldos vyksta labai anksti. Choro dalyviai apsirengę baltais ir juodais rūbais. Jie sustoja scenoje taip, kad susidaro baltas kryžius juodame fone.

Gamtos grožis, aukštos ir stačios kalvos aplink, anksty-

va saulėto ryto valanda ir choro giedojimas padaro tą vėlykinę programą nepaprastai įspūdingą.

Hollywood Bowl viena iš Hollywoodo atrakcijų. Šiais metais ten švenčiamas 35 muzikinis sezonas. Vieta, kuri vėta atlankyti ir ją pamilti.

Priešais Hollywood Bowl, kiek arčiau į miestą, bet statnesnėse kalvose yra kitas idomus teatras — tai Pilgrimage. Tame "Pilgriminiame" teatre būna Kristaus Kančių vaidinimai. Tai kaip ir kopija garsių vokiškų Oberamergau vaidinimų. Tą teatrą pažymi ant kalvos pastatytas milžiniškas kryžius. Vaidina ne aktoriai, bet kaip ir jo vokiškame pranokėjime — asmenys, pasiskyrę visą gyvenimą vaidinti tą patį asmenį. Taip, patį Kristų vaidina vieno pastoriaus sūnus.

Kada Hollywood Bowl reklaminiai žibintai, kaip ir kinų premjeroje, sminga į dangų savo smailiais pirštais, priešais jį žiba tamsos fone apšviestas kryžius. Jie taikiai sugyvena toje kaiminystėje.

Anglų Kalbos Pamokos
K. GINEITIS
6402 So. Fairfield Ave., Chicago 29
Telefonas: HEmlock 4-9037
(3-čias augštas, durys po kairei, arti 63-čios gatvės ir California Ave.).
Duoda prieš karą baigęs Čikagos universitetą.
1 dol. 25 ct. val. — privačios.
VERTIMAI - ANKETOS - LAIŠKAI

Skaitykite "N-nas"

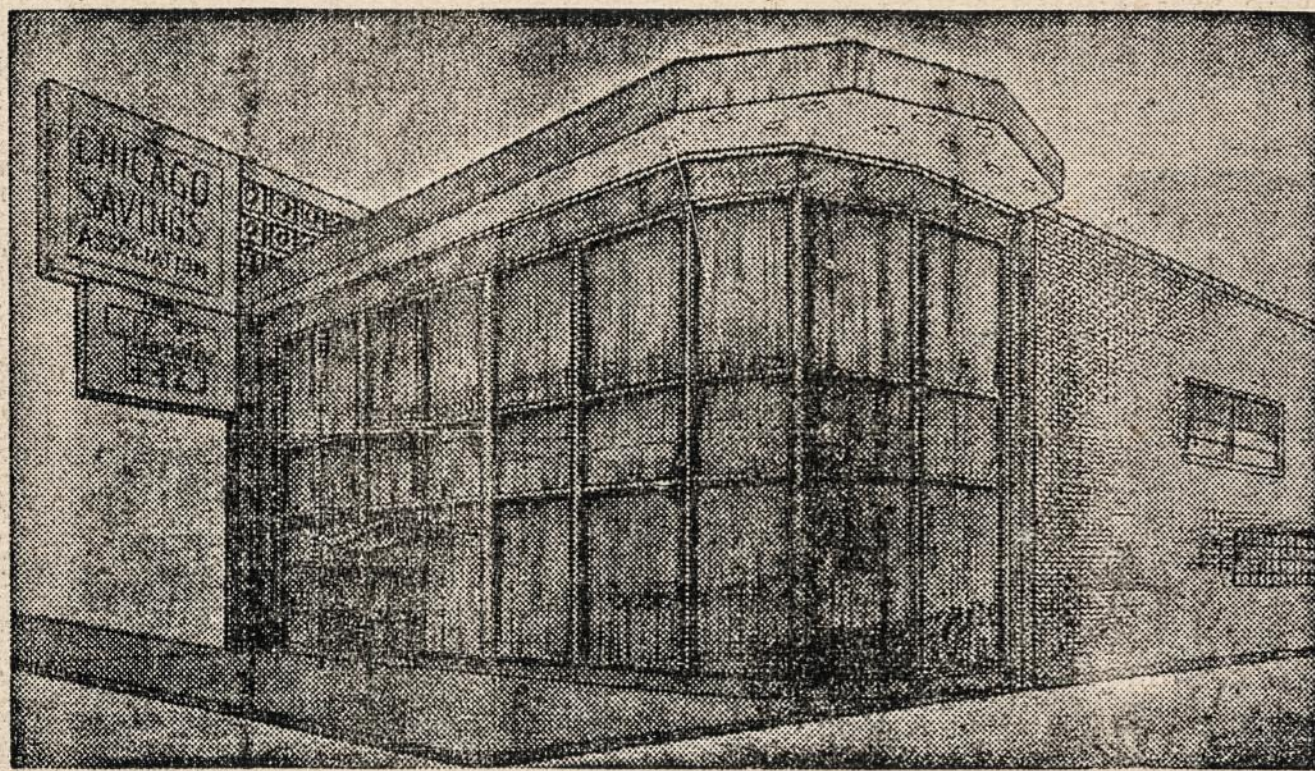
MOVING **PERKRAUSTYMAS** **MOVING**

APDRAUSTAS IŠ TOLI IR ARTI

(Nauji dideli trokai - Naujaisi kraustymo ironkiai)
(Ilgų metų patyrimas - Pigus ir sąžiningas patarnavimas)

JUOZAS NAUJOKAITIS

2022 W. 69 St. Chicago 36, Ill. Tel. WAbbrook 5-9209



Chicago Savings and Loan Association naujai statomas namas, kuris bus baigtas šių metų gale.

Mes iš anksto kviečiame visus atsilankyti į mūsų naujojo namo šaunų atidarymą (Grand Opening), įvykstantį 1957 m. sausio mėnesį.

Saugiausia ir pelningiausia vieta taupomiems pinigams laikyti yra apdraustose taupymo bendrovėse, kuriose kiekvieno taupytojo indėliai yra pilnai apdrausti iki \$10,000 Jungtinių Valstybių valdžios agentūroje. Visos bendrovės, turinčios šitokius draudimus yra vienodai saugios, visos stropiai valdžios įstai-

gu prižiūrimos ir visos turi atidėti vienodai reikalaujamų sumų atsargas. Bet daugumas atideda daugiau, negu reikalaujama. Skirtumas yra tik toks: kai kurios bendrovės yra patogesnės taupytojui, visada išmokėjo ir išmoka aukštesnius dividendus ir teikia pelningesnius ir naudingesnius patarimus.

Chicago Savings nuo pat savo įsikūrimo dienos 1924 m. per daugiau negu 32 metus, visada išmokėdavo taupytojams visas taupymui įdėtas sumas su aukštais dividendais. (Ir dabartiniu metu šiaستاiga moka aukščiausius dividendus "paid-up" investmentams). Kas liečia pelningus patarnavimus — tai Chicago Savings yra viena iš nedidelio skaičiaus tų bendrovių, kurios nemokamai teikia patarnavimus, iškeičiant čekius, apmokant šeimų sąskaitas ir atliekant kitokias pinigines operacijas.

Chicago Savings bendrovė, sąžiningai ir ekonomiškai prityrusių lietuvių tvarkoma, padidino savo turtą daugiau, negu iki \$18,000,000.00. Kviečiame visus pas mus, į mūsų pažangią, tvirtą finansinę įstaigą. Gyvenantieji toliau gali taupyti laisvais — atsi klauskite.

CHICAGO SAVINGS and LOAN ASSOCIATION
6234 So. Western Avenue GROvehill 6-7577 Chicago, Illinois

Atdara pirm. nuo 12 iki 3, antr. ir penkt. nuo 9 iki 4, ketv. nuo 9 iki 8, trečiad. uždaryta visą dieną, o šešt. nuo 9 iki 2 v. p. p.

Paskutinės Hitlerio Kultūrinė kronika dienos

Liepos 26 d. "World Playhouse" kine (410 S. Michigan Ave.) spaudos žmonėms buvo parodyta austrų gamybos filmo "Dešimt paskutinių dienų" (The last ten days) premjera. Filmas pastatytas pagal žinomojo rašytojo, "Vakarų fronte nieko naujo" ir kitų knygų autoriaus, Erich-Maria Remarque paruoštą tekstą, paimtą iš feisėjo M. A. Musmano knygos "10 dienų miri". Hitlerio vaidmenį atlieka aktorius Albin Skoda. Režisoriaus — G. W. Pabst.

Filmas įdomus ypač tiems, kurie turėjo progos patys savo akimis stebėti nacių Vokietijos griuvimą, lydimą beviltiško partiečių fanatizmo, nežmoniškų žiaurumų ir teroro.

Beveik visas filmo veiksmas vyksta bunkeryje, įrengtame Hitlerio kanceliarijoje Berlyne, artėjant sovietų ir Amerikos kariuomenėms. Vis augantis Hitlerio nervingumas dėl nuolatos patiriamų pralaimėjimų ir dėl tariamos ar tikros atskirų generolų bei partiečių neištikimybės ilgainiui pavertė jį ligonių, momentais įpuolančių į nesuvaldomą isteriją, o momentais beviltiškai nulerdžiančių rankas.

Idomios kai kurios scenos: jo sutuoktuvės su Eva Braun; aukštųjų karininkų egzekucijos; Berlyno požeminio traukinio tunelių, kuriuose slepiasi miesto gyventojai, užliejimas vandenių; jo ieškojimas patarimų pas burtininkus ir pokalbiai su Fridricho Didžiojo portretu; pagaliau, testamentą surašymas ir nusižudymas.

Įtikinančiai atvaizduotos aukštosios nacių karininkijos nuotaikos bei masinės scenos iš bunkerio personalo gyvenimo.

Afrodo, kad tiek teksto paruošėjas, tiek režisoriaus nebandė padaryti iš filmo sensacijos, bet dokumentiniu tikslumu atvaizduoti paskutiniąsias Hitlerio (kuris miršta įsitikinęs, kad Vokietija jo buvo neverta) dienas.

Filmas jau rodomas ir publikai.

Kor.

Padėkime artimiesiems Lietuvoje ir Sibire

Siunčiame į Lietuvą, SSSR teritorijas ir visą Europą pilnai apmokėtus anglišku medžiagu, avalynės, maisto ir vaistų užsakymus, parinktus iš katalogų, taip pat išsiunčiame ir įkainuojame vietoje siuntėjo supakuotus siuntinius. Labai pigūs pas mus užsakomi vaistai. 60 gm streptomycino ir 100cc penicilino ir 500 tablečių serpasil tik \$30.75 siunčiant ekspresu iš Anglijos. Lietuviškas ir sąžiningas patarnavimas.

Dirbame 6 dienas: 9—6 val.
PATRIA GIFT PARCEL CO.
3741 West 26th Street
Chicago 23, Ill.
Crawford 7-2126
(Skelb.)

Vienas iš vyresniosios lietuvių kartos dailininkų, Justinas Vienožinskis, birželio pabaigoj minėjo savo 70 metų sukaktį. Sukaktuvininkas yra paruošęs visą kartą jaunųjų dailininkų ir ypač pasireiškęs peizažo bei portretinės statybos žanruose. Dailininko mėgstamosios temos — mūsų krašto gamtos vaizdai, kaimo sodybos, kaip "Lietuviška sodyba", "Ežerėnų apylinkės", "Vidudienis", "Karvės Antanašės ežere" ir kt. Jis yra sukūręs taip pat visą eilę įžymiųjų žmonių portretų. Sukaktuvininkas ir šiandien intensyviai dirba — pastaruoju metu Vilniaus valstybiniam dailės muziejuje.

* * *

Nuo skulptoriaus V. Grybo sušaudymo Jurbarko 15 m. sukakties proga buvo suruoštas specialus vakaras. Jame pranešimą apie Grybo gyvenimą ir veiklą padarė Vilniaus dailės instituto meno istorijos katedros vedėjas T. Adomonis. Grybo vardu pavadinta miesto aikštė, kur buvo atidengtas paminklinis akmuo. Toje vietoje V. Grybui bus šiemet pastatytas paminklas. Namuose, kuriuose jis gyveno, atidarytas V. Grybo vardo "memorialinis muziejus".

Tarp Grybo kūrinių yra S. Daukanto, Vytauto Didžiojo, Kudirkos, vysk. M. Valančiaus paminklų projektai. Viename muziejaus skyriuje eksponuojami jo surinkti liaudies meno pavyzdžiai. Bolševikinių rašytojų laikraštis "Literatūra ir Menas" Nr. 28/1956 atspaudė K. Borutos "Mirties eiseną", ištrauką iš jo naujo romano "Sukruvinti paminklai". Jinai skirta V. Grybui atminti.

CHICAGOS ŠVARIASIAS IR
MODERNIŠKIAUSIAS DARŽAS
BUČO DARŽAS
WILLOW WEST INN
AND PICNIC GROVE
83rd and Willow Springs Road
WILLOW SPRINGS, ILL.

—Girkšt-pakšt ant lentos
Kibur-vibur ant tvoros.—Kas?
Atsakymas "Mūsų knygoje".
Kaina \$1.00. Naupenose.

DR. ANNA BALIUNAS
AKIŲ, AUSŲ, NOSIES IR
GERKLĖS LIGOS
PRITAIKO AKINIUS
6322 SO. WESTERN AVENUE
Valandos: akšdien nuo 10 ligi 12 val.
iš ryto ir nuo 7 ligi 9 val. vakaro.
Šeštadieniais nuo 10 ligi 1 val.
Treč. uždaryta. Kitu laiku susitarus.
Ofiso telefonai: PROspect 8-3229
Rezid. telefonai: WALbrook 5-5076

Tel.: PROspect 8-1717
DR. S. BIEŽIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3148 WEST 63rd STREET
Val.: kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-8
tiksliai antradieniais ir penktadieniais.
Trečiad. ir sekmadi. ofisas uždarytas.
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE
Phone: REpublic 7-7868

DR. PETER BRAZIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
CHICAGO, ILL.
Telefonai:
Ofisas: HEMlock 4-5849
Rezidencija: HEMlock 4-2324
OFISO VALANDOS:
Pirmad., Ketvirt. ir Penktadienį nuo
1-4 ir 7-9, Antradienį nuo 1-5, Trečiad.
ir Šeštadienį tik susitarus.
8 — NAUJINIENOS, CHICAGO 8, ILL.
—SATURDAY, AUGUST 4, 1956

Ofiso telefonai: VIRginia 7-0036
Rezidencijos: BEverly 8-8244
DR. T. DUNDULIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4157 ARCHER AVENUE
Ofiso valandos:
Nuo 2—4 ir nuo 6—8:30 val. vakaro.
Šeštadieniais nuo 2 ki 4 po pietų.
Trečiadienį pagal sutartį.

Tel. ofiso: VI 7-0600; rez.: RE 7-6867
DR. BR. GAIŽIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4055 ARCHER AVENUE
(Kampas Archer ir California Ave.)
VAL.: 2—4 po pietų ir 6—8 vakare.
Šeštadieniais 2—7 p.p., išskyrus sekm.

Rezid. tel.: STEwart 3-4511
Ofiso telefonai: YARds 7-1166
DR. J. GUDAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
756 WEST 35th STREET
Kampas Halsted ir 35-tos gatvės
Išvykęs atostogų iki rugpjūčio mėn.
5 dienas.

DR. A. JENKINS
PHYSICIAN AND SURGEON
(Lietuvius Gydytojas)
2500 WEST 63rd STREET
Ofiso val.: kasdien nuo 2—4 po pietų
ir 7:30—9 vakaro.
Trečiad. ir šeštadi. uždaryta
Ofiso telefonai: PROspect 6-3838
Rezid. telefonai: REpublic 7-9199

GRovehill 6-1595
Dr. Aldona A. Juska
AKIŲ LIGŲ SPECIALISTE
IR PRITAIKO AKINIUS
Valandos: 9-12, 7-9 pagal susitarimą.
išskyrus trečiadienius ir šeštadienius.
2422 W. MARQUETTE ROAD

Telef.: Ofiso ir buto OLYmpic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4938 W. 15th Ave., Cicero, Ill.
Atostogose iki rugpjūčio mėn. 4 d.
Butas: 1526 So. 49th Ave., Cicero Ill.

Ofiso telefonai: LAfayette 3-3210
Jei neatsiliepiate šaukite KEDzie 3-2868
Dr. Emily V. KRIKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGE
4146 SO. ARCHER AVENUE
Val. kasdien po pietų nuo 12—2:30
Daily afternoons
Vakaraš. pirmad. antradienį, ketvirtadienį
6—8:30 Trečiadieniais tik susitarus

Dr. A. Valis - Labokas
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Spec. Moterų Ligos
3267 SO. HALSTED STREET
Telefonai: DANube 6-1125
Valandos: 1—4 ir 6—8 vakaro.
Šeštadieniais 1-4 val po pietų.

Dr. Julia Monstavičius
GYDYTOJA IR CHIRURGE
Moterių ir vaikų ligos
10748 SO. MICHIGAN AVE.
Tel.: PU 5-6766
Nakti skambinti rezidencijon.
1653 W. 103rd St., Beverly Hills
Tel.: BEverly 8-3946
Darbo valandos: nuo 6 iki 9 val. po
pietų kasdien, išskyrus trečiadienius
Šeštadieniais nuo 1 iki 4 val po pietų.

DR. A. MACIUNAS
atostogose iki rugpjūčio mėn. 2 d.
Reikalui esant prašau kreiptis į
Dr. V. Mušinską, 5700 So. Wood St.
Ofiso telefonai: PROspect 6-2240
Rezidencijos tel.: WA 5-4860

DR. CONSTANCE O'BRIEN
PHYSICIAN AND SURGEON
2408 WEST 63rd STREET
Tel.: HEMlock 4-5524
Hours by appointment only.

Dr. Juozas PAUKŠTYS
DANTŲ GYDYTOJAS
4253 ARCHER AVENUE
(įėjimas iš Whipple St.)
Valandos: kasdien 10-12, 2-6 p. p.
7-9 p. m. Šeštadieniais 10-12.
Trečiadieniais uždaryta.
Telef.: LA 3-4949 — namu CE 3-7786

DR. STRIKOL
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4645 SO. ASHLAND AVENUE
Ofiso valandos: nuo 2—4 ir 6—8.
Ser. Subat. ir Nedel. tik susitarus.
Ofiso telefonai: YARds 7-4787
Namu telefonai: PROspect 6-1930
Jei neatsiliepiate viršutiniai telefonai,
šaukite Midway 3-0001

Telef. ofiso: CLIFFside 4-2896
Rezid.: LAfayette 3-1172
DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1724 WEST 47th STREET
(kampas 47th ir Hermitage)
Priėmimo val.: 2-4 ir 6-9 val. po pietų.
Šešt. 2-6 val. popiet, išskyrus šeštadienį.

DR. VYT. TAITRAS.
TUPČIAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos.
Ofisas ir rezidencija: 2410 W. 51st St.
(antras namas nuo Western Ave.)
Tel.: PROspect 8-1223 arba WE 6-5577
Ofiso val.: pirmad. 8-10 val. vakaro,
antradienį, treč. ir penkt. 6-9 v. v.
ir šeštadienį 2-4 val po pietų.

DR. V. P. TUMASONIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
CHIRURGINĖS LIGOS
Ofiso telefonai: HEMlock 4-2123
6255 SO. WESTERN AVENUE
Rezid. telefonai: PROspect 6-8484

Atostogose iki rugpjūčio mėn. 20 d.

DR. J. VAITAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1407 SO. 49th COURT, CICERO
Kasdien 10-12 ryto ir 5-8 val. vak.
Šeštadieniais 10-2.
Ofiso ir buto telefonai: OLYmpic 2-1381

Tel.: ofiso ir rez. PROspect 6-9400
Dr. Ona Vaškevičius
(VAŠKEVIČIŪTE)
GYDYTOJA IR CHIRURGE
6248 SO. KEDZIE AVENUE
Val.: kasdien nuo 1—3 popiet ir nuo
6—8 val. vakaro; šeštadienį 1—4 popiet,
trečiadienį ir kitu laiku tik susitarus.

Tel.: ofiso VI 2-1581; rez.: VI 2-0742
DR. V. VILEIŠIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
802 WEST 31st STREET
(kampas Halsted ir 31-os gatvės)
Priėmimo valandos: 2-4 ir 6-8 val.
Šeštadieniais 2-4 val. po pietų.
Sėkmadieniais uždaryta.

DR. BRUNO J. ZUBRICK'AS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
6400 SO. KEDZIE AVE.
Valandos: 2—4 po pietų ir 7—9 vak.
trečiad. ir sekmadi. pagal susitarimą.
Telefonai: HEMlock 4-7899
Namu telefonai: HILLtop 5-2557

P. ŠILEIKIS, O. P.
ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Bendažai, Speciali pagalba Kojoms
(Arch Supports) ir t. t.
Val.: 9—4 ir 6—8. Šeštadieniais 9—1.
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.
2850 W. 63rd St., Chicago 29, Illinois
Tel.: PROspect 6-5084

LIETUVIAI AKIŲ GYDYTOJAI
Dr. Ant. Rudokas, O. D.
tikrina akis, pritaiko akinius,
keičia stiklus ir rėmus.
Telefonai: YARds 7-7381
Priima: Vakaraš. nuo 6 ir 9 val.
Šeštadienį nuo 10 ryto iki 4 po pietų.
Treč. ir sekmadi. pagal susitarimą.
4455 S. CALIFORNIA AVE., Chicago

DR. G. SERNER
LIETUVIS AKIŲ GYDYTOJAS
25 metų patyrimas
Tel.: YARds 7-1829
Pritaiko Akinius
Kreivas Akis
Ištaiso.
Ofisas ir Akinų Dirbtuvė
756 WEST 35th STREET
Valandos: nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8.
Trečiad. nuo 10-12; penktadienį 10-2.
Šeštadieniais 10—2 val. po pietų.

Dr. Kazimieras MICHEL
Optometristas - Orthoptistas
Gydo nusilpusias ir nervuotas akis.
Egzaminuoja akis ir pritaiko akinius.
Išgydo kreivas akis be operacijos.
Įveda netikrą — artificialę aki pagal
sveiką. Praktikuoja per 39 metus.
Kalba lietuviškai.
4654 SO. ASHLAND AVENUE
Telefonai: YARds 7-6616
Nuo 9:30 val. ryto iki 8 val. vakaro.
Tikrinu klausą ir pagalbėju
nepriegirdintiems.

DR. S. VAITUSH, Opt.
Palengvins akių įtempimą, kuris
esti priežastimi galvos skaudėjimo,
svaigimo arba aptemimo, nervuo-
tumo, skaudėjimo, akių karščio.
Atitaisau trumparegystę ir toli-
regystę. Prirengiu teisingai akinius.
Visuose atsitikimuose egzaminavimai
darom su elektra, parodančia ma-
žiausias klaidas. Speciali atyda kreiv-
piame mokyklos vaikus.
VALANDOS:
Nuo 10:30 ryto iki 7:00 vakaro,
Šeštadieniais iki 4 val. vakaro,
Trečiadienį ir sekmadienį uždaryta.
4712 S. ASHLAND AVE.
YARds 7-1373

"Darbo" žurnalo Nr. 1

Skaitytojai jau buvo susirūpinę, kodėl šių metų pirmas numeris taip ilgai nepasirodė? Pasiteiravus, pasirodė, kad tikrai būta rimtų techninių kliūčių, tad atleistina. Suprantama, kad nemalonu ir leidėjams.

Šio numerio turinys yra įvairus, o kai kurie straipsniai šiam metui būdingi ir aktualūs. Pav. vedamasis — Lozoraičio ultimatas. Jis aktualus tuo, kad p. Lozoraitis po ilgų derybų su Vliuku savo 8 punktais parodė tikrą savo veidą jau ne vien kaip diplomatinės "šefas" ir pretendentas į Lietuvos prezidentus, bet ir kaip partinis asmuo, kuris raguoja kliūtims stoti prieš demokratišką visuomenę laisvinimo kelyje. Straipsnis išsamus ir pateiktas su visais p. Lozoraičio diplomatiškos išminties "deimantais", — vertas dėmesio.

Antras iš eilės seka straipsnis Pulgio Andriūšio — Graikiškasis žmogaus idealas. Pulgis Andriūšis savo kūryboje visuomet esti paprastas. Jis neieško prašmatnių išsireiškimų savo kūryboje, o ima iš gyvenimo paprastus "tipelius" ir jų žodynu naudojasi: tuo jis visų suprantamas, mėgiamas ir laukiamas. Ir ši kartą P. Andriūšis savo straipsnio temai Graikiškasis žmogaus idealas įvadii ir žmogaus šimtmečių nuėjo dvasinio - kultūrinio kelio palyginimui pasirinko būdingą mūsų dienų "tipelį". Vaizdingumo dėliai cituoju:

"Vieną šiltą gražių rudens dieną, su draugu kirsdami malkas Švarcvaldo miške (Vokietijoje — V. G.), susėdom ant nuleistos eglės rasto pasipylkiauoti. Mano draugas, pasakodamas savo ir kitų sėkmes bei nesėkmes okupacijų, fronto ir pabėgimo dienomis, baigė tokia išvada:

— Taip, reikia mokėti "apstatinėti", jeigu nori gyventi...

Aš pritariau, kad "apstatinėti" medžiagiškai yra naudinga, tik suabejojau, ar tai būtų teisinga.

— Na, o kodėl gi žmonės pasididžiiodami giriasi: "ot švariai ji apstačiau". Vadinasi, aš gudresnis už kitą, — pasakojo mano bendramiškis.

O dabar iš Švarcvaldo eglės persikelkim į penktojo šimtmečio prieš Kristų Graikijos uostamiestį Piriejų, kur pėsčias iš Atėnų atkeliavo filosofas Sokratas atšvesti kažkokios dievaitės šventę. Po iškilmių Sokratą pasikviečia pas save doras ir teisingas prekėjas, pasitraukęs į pensiją Cephalus. Čia susirenka ir jauniosios kartos atstovai, mūsikai tariant, inteligentai... Užsimezga ilgas ginčas, kurio eigą Platonas surašo savo knygoje "Respublika".

Adeimentus sako Sokratui:

— Štai, vaizduokimės, žmogui leidžiama pačiam pasirinkti vieną iš dviejų galimybių: ARBA būti nedoru žmogum, apgaudinėti ir skriausti kitus

ir tuo būdu įsigyti turtus, garbę bei jėgą visuomenėje, tačiau, taip gyvenant, GUDRIAI nuslėpti sukybes ir išvengti bausmės, dargi nusipelnęti gerą žmogaus vardą, visą gyvenimą būti laimingu bei turtingu ir net apsidrausti būsimąjį gyvenimą, aukojant iš gausiai suteiktų lobių religiniams tikslams, idant tavęs nenubaustų po mirties, ARBA: būti visą gyvenimą doram, bet nesuprastam ir klaidingai įvertintam žmogui, dar ko gera, nusipelnęti nedorėlio vardą, būti už tai nubaustam, persekiojamam ir, pagaliau, net nukryžiuotam, be vilties ir galimybės atsipirkti kitame gyvenime.

— Jeigu taip būtų leista pasirinkti, tai kiekvienas nesuviruodamas pasirinktų pirmąją galimybę, baigia Adeimentus".

Palyginimas trumpas ir vaizdus. Nors daugelis šimtmečių prabėgo nuo Sokrato laikų, bet žmogaus galvojimo būdas paliko tokis pat, kai jisai siekia užtikrinti sau patogų gyvenimą. Iki šių dienų net tie patys argumentai išlieka, — esą, "gamta pripažįsta tik stipriojo teisę; minia, arba didžioji žmonių dauguma, prasiimanė visokias dorybes tik tam, kad galėtų apsiginti nuo mažos saujelės stipriųjų kūnu, protu ir charakteriu, kuriems pagal gamtos įstatymus priklauso šis pasaulis". Bet čia pat, nors Sokrato vadinamieji inteligentai ciniški, kaip ir mūsų dienų verslužmogiai, tačiau, visgi negali nuslėpti anąją tiesą, būtent: žmogaus kovą prieš pikta išnaudojimą stipriųjų patogumui.

Netruksta ir maištininkų, kurie, pasipiktinę senaisiais dievais šaukia:

"Senieji dievai Olimpio viršukalnyje nuolat tarpe savęs kivirčijasi, pavyduliauja, girkšnoja nektarą, kartais nuskriausdami mirtingąją žemės mergaitę, remdami neteisingą žmogų, persekiiodami teisingąjį. Senasis dangaus valdovas Kronos, prisibijodamas, kad jo nenuverstų nuo sosto, puola valgyti savo tikrąjį sūnų. O šisai, laimingai pasprukęs, keršija tėvui, jį išromydamas".

Nors tais laikais graikai neturėjo nei rašto, nei paruoštų įvairiais klausimais knygų, kaip mes kad dabar turime, bet jie kūrė savo išmintį iš tautosakos, iš savo žynių ir visgi, kaip matom, jie puikiai nagrinėjo visus žmogų liečiančius klausimus neišskiriant ir pomirtinio gyvenimo. Kaip jiems tas pavyko išspręsti, jūs surasite pasiskaite "Darbo" žurnalą. Nebrangus, metams 1 doleris, paskiras numeris 35 c. Adresas: J. Sonda, 636 E. Broadway, So. Boston 27, Mass.

Idomūs, verti dėmesio ir visi kiti straipsniai, pav. K. Balkaus — Automatinė gamybos kontrolė, kuri jau tūkstančius darbininkų spiria laukan iš darbovietės Frank Marquart — AFL-CIO politinė ideologi-

ja. J. Kaminsko — Vaclovą Biržišką minint, Dr. Pr. Ancevičiaus — Ne sau gyvenęs žmogus, J. Kiznis — Henrikas Radauskas, Dailininko ir skulptoriaus darbai, J. Ks. Darbininko konkursas, kurį laimėjo A. Škema ir visa eilė straipsnių ir skaitytojų atsiliepimai bei pastabos apima visą nūdienį mūsų gyvenimą.

Be to, kaip teko patirti, leidėjai ir šiais metais pasiryžę skelbti "Darbo" žurnalo vaju. Nepamirškime ir paremkime jų žmonių pastangas, kas kuogali, vienu kitu doleriu arba suraskime naują skaitytoją. Nepamirškime, kad ir šių dienų turima laisvė bei ekonominis gerbūvis savaimi be pastangų neatejo. V. G.

TIK MANO FIRMAI TARPININKAUJANT Jūs galėsite pasiųsti puikių siuntinių, nes aš turiu betarpiškų ryšių su švedija. Svarbiausia yra tai, kad mano patarnavimai yra greitesni, daug pigesni ir saugesni. Pažiūrėkite į porą šių siuntinių:

TYPE — RD	\$32.20	TYPE — MK	\$21.85
900 g. skrudintos kavos		450 g. kavos	
450 " arbatžolių		500 " pieno šokolado	
500 " pieno šokolado		900 " sviesto	
900 " sviesto		1,000 " taukų	
2,000 " ryžių		1,000 " ryžių	
2,000 " taukų		5 gabalai tualetinio muilo	
1,000 " bekono		TYPE — YOURS	\$13.95
450 " kumpio		20 svarų cukraus	
500 " muilo L'dry		TYPE — DEAR	\$19.95
TYPE — MEMORY	\$15.60	20 svarų ryžių	
10 svarų ryžių			
10 " cukraus			

Šių siuntinių užsakymus Jūs galėsite siųsti:

ATLANTIC GIFT SERVICE CO.

2411 SOUTH AVERS AVENUE

Chicago 23, Ill.

Tel. RO 2-2084

Atkreipkite dėmesį: Aš nesijunčiu dėvėtų rūbų! Už dviejų savaičių aš turėsiu naujų katalogų: pareikalavus — tuojau atsiųsiu.

SVEIKI DANTYS — LAIMINGI ŽMONĖS!

Kiek skausmų tenka prikentėti, naktų nemiegoti vien dėl to, kad laiku nebuvo susirūpinta tinkama dantų priežiūra. Pervėlu būna tada, kai dantys ima pūti ir pasidaro jūsų kančių nemalonumų bei daugelio vidaus ligų priežastimi.

Nedarykite klaidos! Veikite šiandien! Įsigykite DR. A. J. GUSSEN'Ų (GUSTAINIO) KNYGĄ

Dantys, jų priežiūra, sveikata ir grožis

Lietuvių kalba tai pirmas platesnis veikalas apie dantis! 200 pusl., kietais drobiniais viršeliais, kainuoja — \$4.00. Siųskite čekį arba Money Orderi.

NAUJIENOS, 1739 So. Halsted St., Chicago 8, Ill.

(PLATINTOJAMS 25% NUOLAIDOS)

PASIMATYKIT SU STANLEY LITVINU



APIE JŲSŲ INSULIACIJOS PROBLEMAS

Dabar yra laikas įrengti savo namą žiemai.

Mes turime išdirbtą reputaciją pilno pasirinkimo A-1 rūšies stako lentų ir namams materiolų.



CARR-MOODY LUMBER COMPANY

3039 SOUTH HALSTED STREET

Tel.: VICTORY 2-1272

STANLEY LITVINAS, Mgr. — LIETUVIAI SALESMONAI.

LIETUVIŲ DĖMESIUI!

NEWARK'E ATIDARYTAS OFISAS SIUNTINIAMS GABENTI Į SSSR

Į UKRAINĄ, LIETUVĄ, LATVIJĄ, ESTIJĄ IR KITUS KRĄSTUS.

Siunčiame maisto produktus, naujus ir dėvėtus drabužius, medžiagas, vaistus ir t. t.

SIUNTINIAI IŠSIUNČIAMSI 48 VALANDŲ BĖGYJE.

— Siuntėjui įteikiamas pašto pakvitavimas apie išsiuntimą. —

— Siuntiniai pristatomi gavėjui 7-8 savaitių bėgyje. —

Siuntiniai, siunčiami oro paštu, pristatomi 7-10 dienų bėgyje.

Siuntėjas gauna asmenišką gavėjo pakvitavimą.

VISI SIUNTINIAI SIUNČIAMSI SU JAU APMOKĖTU MUTU, IR PRISTATYMAS GARANTUOJAMAS.

SIŪSKITE SIUNTINIUS GIMINIEČIAMS!

Ofisas atdaras kasdien nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro.

Šeštadieniais nuo 9 val. ryto ir 4 val. po pietų.

Reikalaukite katalogų. Rašykite rusiškai arba angliškai.

Netoli Pensilvanijos gelžkelio stoties Newark'e.

PACKAGE EXPRESS CO.

314 MARKET ST. NEWARK, N. J. Mitchell 2-2452

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

IŠ PASIENIO GYVENIMO

Vienas buvęs Lietuvoj pasienio policijos tarnautojas kai ką papasakojo iš pasienio gyvenimo. Būdingesnius jo pasakojimus užsirašiau ir norėčiau perteikti juos "Naujienų" skaitytojams:

Šiek tiek bendrų žinių

Iki 1923 m. naujai atsikūrusios Lietuvos valstybės sienas saugojo reguliarūs mūsų kariuomenės pėstininkų daliniai. Zarasų-Utenos apskr. — Geležinio Vilko raitųjų šimtinės. Iš karto tarp mūsų ir lenkų kariuomenių, kovoms sustojus, buvo praversta neutralioji juosta. Vėliau buvo praversta demarkacijos linija. Demarkacijos linija buvo vingiais vingeliais išvingiuota. Matomai vyriausybės žemėlapyje buvo praversta linija nustatant, koks kaimas ar vietovė turi priklausyti vienai ar antrai valstybei. Lenkai jiems atžymėtus žemėlapy kaimus bei vietoves su tų kaimų laukais apstatė gairėmis. Tuose kaimuose, kurie turėjo priklausyti lietuviams, demarkacijos linija buvo praversta tiesia linija. Tuo būdu mūsų pusėj gyvenančių ūkininkų laukai pasiliko lenkų pusėje. Kai kuriose vietose ūkininkų trobesiai buvo padalinti tarp dviejų valstybių. Arba praversta linija per vidurį kaimo, paliekant kelią lenkų pusėj. Mūsų pusės ūkininkai privalėjo naują kelią darytis. Mat, lenkas pasilieka lenku. Kur tik gali ten ir skriaudžia. (Galkai kam nežinoma, kas tai yra gairė. Gairė yra aukšta medinė kartelė; ant viršutinio jos galo prikabinta šiaudų gniūžtė.) Nuo aukščiau paminėtos datos Lietuvos teritorijos sienas saugojo samdomi tarnautojai: pasienio policija.

Priimamas į pasienio policijos tarnybą

Neišilaikęs kitose tarnybose, minimasis asmuo 1927 m. buvo priimtas į pasienio policiją Zarasų bare. Tą dieną buvo priimta apie 60 jaunų vyrų. Iš šių vyrų buvo sudarytas mažas rezervas.

Pasienietis pasakoja: "Mes buvome apgyvendinti viename dideliame name. Buvome tiesioginėje baro viršininko ats. majoro Virbalio žinioje. Prie šio rezervo buvo priskirtas II eilės rajono viršininkas teisininkas Čėpla. Jo pareigos buvo prižiūrėti tvarkos ir naujus tarnautojus supažindinti su pasienio policijos pareigomis bei įstatymais. Daugumai teis. Čėpla buvo žinomas, kaip nepataisomas girtuoklis ir įvairių išdaigų sugalvotojas. Jis prieš tai buvo tarnavęs keliose žinybose, bet niekur negalėjo išsilaikyti. Visos mūsų pareigos buvo patruliuoti naktimis mieste ir mokslintis. Deja, gerai buvome išmokyti būti drausmingais ir šautuvo bei kulkosvaidžio dalių. Mat, drausmės mokė baro viršininkas, o apie šautuvo ir kulkosvaidžio dalis

— iš mūsų tarpo paskirti vyresnieji. Čėpla į pamokas atėdavo visuomet girtas ir miegodavo arba pasakodavo apie įvairias jo padarytas išdaigas. Vienintelį kartą atėjęs su baro viršininku, nors ir girtas, pamoką turėjo dėstyti. Per šią pamoką išmokom, kad valstybė susideda iš trijų elementų: teritorijos, žmonių ir vyriausios valdžios.

Bet išdaigas krėsti buvo jo mėgiamiausias darbas. Vieną ypač šaltą šeštadienio naktį atbėgęs į rezervą, sukelia visus iš miego, pranešdamas, kad lenkai braunasi į Zarasus. Skubiai iššokę iš guolių išsiriuiuojam gatvėj. Bet pats Čėpla kažkur pražuvo. Po pusvalandžio atsirado apskrities ir baro viršininkai. Visiems liepė eiti miegot, paaiškindami, kad buvęs nesusipratimas. Ant rytojaus atėjęs Čėpla papasakojo, kad tą naktį buvęs didelis balius. Jis nebuvo pakviestas. Už tai jis jiems nors tiek atsi-keršijęs.

Ypatingai jis daug išdaigų iškrėsdavo klebonui. Mat, tuo laiku Zarasuose buvo laikomos pamaldos vieną sekmadienį lietuvių kalba, antrą — lenkų. Čėpla su pagalba gimnazistų bei kitų asmenų taip patvarkydavo, kad klebonėlis negalėdavo lenkiškų pamaldų laikyti. O klebonėlis kaip tik lenkuojančius palaikydavo... Aišku, Čėpla už savo darbelius nesuderintus su jo tarnyba, buvo atleistas. Mes buvome išskirstyti į rajonus, išmokę, kad valstybė susideda iš trijų elementų.

Nepavyko pirmoji tarnybinė užduotis

Būnant dar rezerve, pasiūkęs baro viršininkas į savo rašinę sako: "Gauta žinių, kad šią naktį, tarp 10-12 val., Asavitų kaime, Chlopovkos kaimo ruseliai išmėtys ir ūkininkų trobesių sienose iškliaus komunistingus atsišaukimus". Įsakė nedaryt jokių krautų, suėmimų ir tardymų, o surinktus bei nuplėšytus nuo sienų atsišaukimus atnešti jam.

Asavitų kaimas nutolęs nuo Zarasų 10 kilometrų. Naktis buvo tamsi ir labai šalta. Nuo šalčio pyškėjo tvoros ir medžiai. Apsirengęs šiltais civiliais drabužiais, — uniforma dar nebuvo pasiūta — šautuvą per pečius persikabinęs, nurodytą valandą atvykau į Asavitų kaimą. Apsižiūrėjau, kad esu pamiršęs elektros lemputę. Žinoma, ant balto sniego baltų atsišaukimų negalėjau rasti. Apžiūrėjau visus paplentės telegrafo stulpus, bet jokių atsišaukimų neradau. Perėjau visą kaimą, apžiūrėdamas ūkininkų trobesius. Taip pat nieko neradau. Tik gurgždas po kojomis sniegas pažadino viso kaimo šunis. Skubiai nešdiniaus iš kaimo, bijodamas, kad

(Tęsinys 11-oje psl.)

10 — NAUJENOS, CHICAGO 8, ILL.
— SATURDAY, AUGUST 4, 1956



MUTUAL FEDERAL SAVINGS

pataria:

1. Nepraleiskit visų uždirbtų pinigų. Taupykit nors dalį.
2. Pinigams padėti nereikia važinėti. Juos galite pasiųsti paštu. Mes apmokėsime pašto išlaidas.
3. Planingas taupymas visados moka gerus dividendus.

2202 W. CERMAK ROAD
Virginia 7-7747
JOHN J. KAZANAUSKAS, Pres.

Chartered and supervised by the U. S. Government

ISTAIGOS VALANDOS: kasdien nuo 9-tos ryto iki 5 val. vakaro. Ketvirtadieniais nuo 9-tos ryto iki 8 val. vakaro. Šeštadieniais nuo 9-tos val. ryto iki 1 valandos popietį. Trečiadieniais visai neatidaro.

Lietuvių Taupymo ir Skolinimo Bendrovių Lygos Nariai

kuriose kiekvieno santaupos yra apdraustos iki \$10,000.00, o namų paskolos duodamos lengvomis sąlygomis.

CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSN.

6234 SOUTH WESTERN AVE. CHICAGO 36, ILLINOIS
Grovehill 6-7575

CRANE SAVINGS & LOAN ASSN.

2555 WEST 47th STREET CHICAGO 32, ILLINOIS
Lafayette 3-1083

DISTRICT SAVINGS & LOAN ASSN.

3430 SOUTH HALSTED STREET CHICAGO 8, ILLINOIS
Cliffside 4-0104

ST. ANTHONY SAVINGS & LOAN ASSN.

1447 SOUTH 49th COURT CHICAGO 50, ILLINOIS
Townhall 3-8131-3

UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSN.

1801 SOUTH HALSTED STREET CHICAGO 8, ILLINOIS
Haymarket 1-2028

NELAUKITE - RYTOJ GALI BUTI PERVELU!

Jei norite užsitikrinti nuo ugnies namus, baldus, automobilius, ar šiaip ką apdrausti, reikalaukite agento, arba brokerio, kad jis parūpintų jums polisą per mūsų kompaniją. Nelaimėi ištikus, neturėsite jokių nemalonumų.

"Mes esame pirmaklasiai nariai Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc.

222 WEST ADAMS STREET KAMBARYS 1043
Telefonas: Central 6-5208

Generaliai Agentai šių Kompanijų:

COLUMBIA INSURANCE COMPANY
PEARL ASSURANCE COMPANY
LUMBERMEN'S INSURANCE COMPANY
MASSACHUSETTS FIRE & MARINE INSURANCE CO.
MICHIGAN FIRE & MARINE INSURANCE COMPANY
AMERICAN AUTOMOBILE INSURANCE CO.
MASSACHUSETTS BONDING & INSURANCE CO.



SIUNTINIAI Į LIETUVĄ IR RUSIJĄ

tarpininkaujant didžiausiai kompanijai Amerikos žemyne
J. KAMIENSKI - JANIQUE TRADING CO.

VYRIAUSIAS OFISAS:

TORONTO, Ont., Canada, 835 Queen St. W. Tel.: EM 4-4025

SKYRIAI JAV:

NEW YORK CITY, N. Y., 306 E. 9th Street Tel.: GR 3-3470

PITTSBURGH, PA., 2013 East Carson Street Tel.: HU 1-5759

MINNEAPOLIS, MINN., 44 E. Hennepin Ave. Tel.: FE 6-2330

BUFFALO, NEW YORK, 1162 Broadway Tel.: FI 1272

NEWARK, NEW JERSEY, 102 — 16th Ave. Tel.: BI 2-6816

PHILADELPHIA, PA., 725 W. Girard Ave. Tel.: ST 7-1422

CLEVELAND, OHIO, 1029 Fairfield Ave. Tel.: CH 1-5547

CHICAGO, ILLINOIS, 2314 W. Chicago Ave. Tel.: BR 8-6780

ir dešimtyje kitų Kanados ir JAV miestų.

Visiška kiekvieno pasiūsto siuntinio garantija. Pristatome 2 savaitėm bėgyje. Jūsų gimines Senajam Pasauli gaus siuntinius visai nemokamai.

DIDŽIAUSIA KOMPANIJA, NES GERIAUSIA!

GARSINKITĖS NAUJIEŅOSE

(Tęsinys iš 10-to psl.)

kuris nors ūkininkas nepalaidytų plėšiku ir nepaleistų šūvio. Eidamas atgal, dar užsukau prie nuosaliau nuo kaimo esančios sodybos. Priėjęs prie trobos, pastebėjau, kad ji visa apklijuota įvairaus dydžio ir spalvų atsisaukimais. Skubiai nuo sienos nuplėšiau atsisaukimus. Kurių negalėjau rankomis pasiekti, tuos šautuvo vamzdžiu nudraskiau. Suglemžęs susikišau į kišenius ir patenkintas drožiu į Zarasus. Tikėjau, už tai gauti pagyrimą. Apie 2 val. nakties grįžęs į būstinę, iškrausčiau iš kišenių atsisaukimus, norėdamas pasižiūrėti, kas juose rašoma. Ir ką gi: pasirodo, nuplėšiau ne komunistinius atsisaukimus, o įvairius karo komendanto įsakymus, apskrities viršininko potvarkius, Degučių valsc. viršaičio ir net Meldutiškių girininkijos skelbimus. Visus juos įkišęs į pečių, sudeginau. 8 val. ryto nuėjęs pas baro viršininką pranešiau, kad jokių komunistinių atsisaukimų neradau. Baro v-kas, nors retai šypsodavosi, bet ši kartą nusišypsojo ir paklausė, ar aš nesu kitokių atsisaukimų nudraskęs. Žinoma, turėjau prisipažinti. Pasirodo, auštant į Zarasus raitas atjojęs Asavitų kaimo seniūnas ir davęs policijai parodymą, kad nakties metu buvo jį užpuolę keli plėšikai. Buvę gerai ginkluoti. Nuplėšę visus valdžios parėdymus ir neatpažinti nuėję į Gražutės mišką. Aišku, viršininkai patikėjo mano paaiškinimui. Bet man buvo gera pamoka, kad žmonių pranešimais negalima pilnai patikėti, kaip kad ir šiuo atveju. Už šį žygį nebuvau nei pagirtas, nei papeiktas.

Atsirandu prie pat demarkacijos linijos

1928 m. vasario mėn. pabaigoje mūsų rezervas likviduojamas ir aš patenku į III-čią Samsonavos rajoną, į naujai steigiamą Žagarinės sargybą, raj. virš-ko Kazlauskio žinion. Kazlauskas buvo drausmingas, tvarkingas ir sąžiningai atliekamas jam pavestas pareigas, žmogus. To paties reikalavo ir iš savo pavaldinių. Žagarinės sargyba buvo tarp didelių miškų ir balų. Su lenkais nesusisiekdavome, nes demarkacijos linija buvo tik už 4 kilometrų. Sargyboje turėdavome išbūti 8 valandas. Iš karto buvo nelabai jauku po miškus slampinėti, bet po poros savaičių toji sargyba buvo vienas malonumas. Po poros mėnesių buvusį sargybos viršininką iškėlė į kitą vietą. Jo turėtos pareigos teko man. Sarg. v-ko pareigos buvo įvairesnės ir įdomesnės.

Pasidariau šnipų tarpininkas

Raj. v-kas įsakė man nuvykti pas mūsų kariuomenės generalinio štabo II skyriaus žvalgybininką Baltūsį. Jo gyvenamoji vieta buvo Zarasų mieste. Baltūsis davė man Bijūno

slapyvardę ir paprašė perimti iš Lenkijos pusės, iš mūsų ten esančių šnipų, žinias. Sakė, kad tos žinios anksčiau buvo gaunamos kitu keliu, bet tas kelias pasidaręs nebesaugus. Pastebėjo, kad apie mano pasimatymus su šnipais neprivalo nei viršininkai, nei mūsų pasienio sargybiniai, nei joks kitas pašalinis asmuo, žinoti. Jeigu kas nors mano tarpininkavimą pastebėtų, tuojau pranešti jam. Jis paskirsias kitą vietą.

Vieta buvo nurodyta prie pat Dukšto ežero, tarp klampių balų, mažame pakilesnėje vietoje esančiame miškelyje. Šis miškelis buvo iš visų pusių apsuptas baltomis ir į jį nei mūsų, nei lenkų, sargybiniai neužeidavo. Miškelių pakraštys buvo apstatytas gairėmis. Vadinasi, pats miškelis priklausė mūsų pusei, o jo pakraštys — lenkų. Į šią salelę galima buvo patekti tik pačia paežere, tankiais krūmais.

Nurodytą dieną ir valandą nuėjęs į miškelį, radau jame manęs belaukiantį senyvą žmogų. Jo pavardė buvo Koziela. Jis sakėsi, kad jo seneliai vadinosi Ožėnais. Bet jo tėvo krikšto metrikai lenko kunigo buvę surašyti Kozielos pavardę.

Nors jis sakėsi, kad lenkų baisiai neapkenčias, bet kalbėdavomės lenkiškai, nes lietuviškai labai sunkiai jam sekėsi kalbėti. Tai buvo gyvas senis ir geras pasakorius. Jis daug papasakodavo iš lenkų administracijos sauvaliavimų ir įvairių anekdotų. Jeigu kartais suabejodavau anekdoto tikrumu, Koziela įsižeisdavo ir kepurę nusiėmęs persižegno-davo, tuo patvirtindamas savo anekdoto tikrumą.

Jo pateikiamas žinias turėdavau perduoti dviem asmenim. Vienas žinias, užklijuotą voke, persiųsdavau į Zarasus Baltūsiui. Kitas žinias daugiausiai įvyniotas į lenkiškus laikraščius arba šiaip į popierius, perteikdavau Salako policijos nuovados viršininkui. Jam tik telefonu pasakydavau, kad tokią tą dieną ir valandą Bijūnas atvyks prie Salako bažnyčios. Vėliau susitikimo vietą kiekvienam kartui nustatydavom kitur. Iš manęs perimti žinias atvykdavo aukšto ūgio civiliais drabužiais apsirengęs vyras. Aš jo tik slapyvardę žinojau.

Kartais smalsumo vedinas atsidarydavau paketą ir pasižiūrėdavau, kas tose žiniuose buvo rašoma. (Baltūsiui siunčiamų vokų neatplėsdavau, nes jis buvo uždraudęs tai daryti.) Šios žinios liėsdavo Vilniaus ir Lydos lenkų kariuomenės įgulas. Buvo persiunčiamos įvairaus šifro telefonogramos (aišku, iššifruotos), kariuomenės įsakymų nuorašai, o kartais net ir originalai. Tų įgūlių apginklavimas, sudėtis ir aukštesnių laipsnių karininkų pavardės. Šias žinias turėjo teikti lenkų kariuomenės

(Tęsinys 12 psl.)

11 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.
— SATURDAY, AUGUST 4, 1956

Naujas tepalas ir tabletės teikia naujos vilties kenčiantiems nuo reumatizmo ir artrito

Chicago, Ill. (Specialus).

The Star Pharmacal kompanijos, Chicago, chemikas pagaminė naują tepalą ir tablečių. Ši nauja kombinacija, žinoma vardais AMERPOL RUB ir AMERPOL TABLET, pripažinta labiausiai efektyvia, malšinant skausmus, kuriuos paprastai sukelia reumatizmas ir artritas. Patariamasis sekantis paprastas vartojimo būdas: 1) Rub; užteptas ant skaudamos vietos, beveik momentališkai palengvina skausmus; 2) Amerpol tabletės, imamos po 2 su stiklu šilto vandens 3 kartus per dieną po valgio, teikia pastovesnį tų pačių skausmų palengvinimą ilgesniam laikui.

Ši nauja pasitvirtinusi kombinacija buvo išrasta paraudusiems, uždegimui turintiems, sąnariams gydyti, patinimui sumažinti ir nutirpusių raumenų skausmui numalšinti nuostabiai greit ir su nuostabiais rezultatais.

AMERPOL RUB — 79 c. ir AMERPOL TABLETS — \$1.50, abieji vaistai kartu už \$2.29. Siūlomi vaistai jau parduodami ir, jei Jūsų vaistininkas jų neturi sandėlyje, tegu užsako savo pirmo krautuvėje arba parašo adresu: Amerpol Associates, Chicago 22, Ill., ir mes išsiųsime, patys apmokėję persiuntimo išlaidas.

Mes mokame Aukštą Dividendą

MIDLAND
Savings and Loan Association
4038 Archer Avenue Tel. LA3-6719
AUGUST SALDUKAS Prezidentas

PER 40 METU VISU LIETUVISKU KOLONIJU SAUGIAUSIA IR PELNINGIAUSIA TAUPYMO BENDROVE

KĖLIMOSI IŠPARDAVIMAS

D. JURJONO BENDROVĖS, 3524 So. Halsted St., baigiasi krautuvės nuomos sutartis ir keliamės į didesnes patalpas nuosavuose namuose 3251 SO. HALSTED STREET.

Kad sumažinus krautuvės perkėlimo išlaidas prekės išparduodamos su

DIDELE NUOLaida

Kam reikalingi dažai, apmušalai, namų ruošos reikmenys ar dovaninės prekės — pirkite dabar, mažiau išleisite pinigų!

Krautuvė atdara ir šventadieniais nuo 10 val. ryto iki 2 val. po pietų.

PRADĖK TAUPYTI ŠIANDIEN, - TURĖSI RYTOJ!

TAIGI PRADĖK TAUPYTI ŠIOJE LIETUVIŠKOJE ĮSTAIGOJE. Kiekvieno taupytojo indėliai yra apdrausti iki \$10,000.00.

BRIGHTON SAVINGS and LOAN ASS'N.

4071 Archer Ave. Tel.: LAfayette 3-8248

(į vakarus nuo California Avenue)

CHARLES ZEKAS, Secretary

OFISO VALANDOS:

Pirmad., Antradi., Penktadi., ir Šeštadienį 9:00 ryte iki 4:30 val. po pietų. Trečiadienį 9:00 ryte iki 12 val. dieną. Ketvirtadienį 9:30 ryte iki 8:00 val. vak.

Baltic Express Co.

200 West 72nd St., New York 23, N. Y.
TRafalgar 7-6611

GARANTUOJAMAS PRISTATYMAS BE ATSKIRO ATLYGINIMO.

KALBAME LIETUVISKAI

Siunčia dovanų siuntinius į Lietuvą ir visą Sovietų Sąjungą, iš anksto apmokėjus muitą.

Per paštą gautų siuntinių užsakymus išsiunčiame

PER 24 VALANDAS

MES NESIGIRIAME, BET DAROME

Siuntiniai ateina per 6-8 savaites. Oro paštu apie 10 dienų.

Prašome įsitikinti. Parašykite, mes pas jusime paruoštų siuntinių sąstatų ir informacijų.

(Tęsinys iš 11-to psl.)

generaliniame štabe tarnaujas aukšto laipsnio karininkas arba to štabo raštvedys. Kas jis toks buvo — neteko sužinoti.

Vieną sekmadienį ateidamas Koziela atsivedė su savim jauną 15-17 metų amžiaus vaikinuką. Vaikinukas pasisakė, kad jo pavardė esanti Kardelis. Pasipasakojo, kad jo giminė esąs Lietuvoj profesoriumi ir rašąs knygas. Supratau, kad šis vaikinukas kalbėjo apie buvusį Zarasų progimnazijos mokytoją, o vėliau "Lietuvos žinių" redaktorių Kardelį. Prašė nuo jo tėvelių perduoti jam linkėjimus. Dėl suprantamų priežasčių jo prašymo patenkinti negalėjau. Šis vaikinukas atvykdavo tik sekmadieniais. Jo atneštas žinutes perduodavau Baltūsiui. Ten daugiausia buvo rašoma apie įvairias lenkų administracijos sauales ir apie lietuviams daromas skriaudas.

Vėliau šias žinutes tekdavo skaityti lietuviškuose laikraščiuose. Už šių žinučių teikiną buvau gavęs 20 lenkiškų zlotų ir turėjau šiuos pinigus įteikti Kardeliui. Bet jokių būdų negalėjau jam išsiųsti. Aiškinosi, kad jam už kelionę atlyginąs Meliauskas. Kas tas Meliauskas buvo, nežinojau. Prašydavo parūpinti jam įvairių lietuviškų laikraščių. Gavęs laikraščius, apsukdavo juos apie kūną ir apsiraišiodavo virvutėmis. Kalbėjo jį švenčionių tarne. Rudens darganomams ir žiemos šalčiams užėjus, Kardelis nebeateidavo.

Susipažįstu su lenkų mokytoja

Kaip tik susitikdavau su Koziela, tai jis man vis pasakodavo apie angeliškai gražią Požemiškių kaimo lenkų mokytoją. Pasakojo, kad ji dirbanti lenkų mokykloje tik dėl materialinių išskaičiavimų. Tikrumoje ji esanti gera Lietuvos patriotė. Kozielos suintriguotas ir būdamas 21 metų vyrukas, sumaniau su ja pasimatyti. Paprašiau, kad Koziela ją atsivestų drauge. Vieną sekmadienį Koziela tikrai atsivedė ir jo garbintą mokytoją. Iš pirmo žvilgsnio pastebėjau, kad tokia graži, kaip Koziela pasakojo, ji nėra. Tiesa, mėlynakė, geltonkasė, bet gerokai nutukusi ir keletą metų už mane vyresnė. Ji papasakojo, kad esanti lietuvaitė (vardu Adelė, o pavardę primiršau) ir kad lenkų neapkenčianti. Prie lenkų taikosi tik dėl materialinių išskaičiavimų. Išlaikanti sergančią motiną ir įmokslus leidžianti už save jaunesnį broliuką. Turinti sužadėtinį. Jo pavardė esanti Zelionka. Jis esąs geras lietuvių patriotas. Nusiskundė, kad jų bare esąs labai baurus Kop'o (pasienio apsaugos korpuso) puskarininkis. Kilimo esąs iš Gardino miesto. Jo tautybė greičiausiai būsianti balt-

gudžių. Šis puskarininkis apylinkės lietuviams esąs tikras pabaisa. Neapkenčias lietuvių. Skundžias juos savo vyriausybei. Dėl jo nuolatinių priekabių ir kundų dauguma lietuvių sumokėjusi nemažą įvairių administracinių baudų. Ypač nuo jo daug nukentėję nuošaliau Požemiškių kaimo gyveną lietuviai, senyvi žmonės. (Jų pavardes jau primiršau. Rodos, Markevičiai ar Mackevičiai. Vadinsiu Mackevičiais). Jis jiems keršijęs už iškilmingai švenčiamą Kaziuko (šv. Kazimiero) ir 16 Vasario dienas.

Nors ji jo nekenčianti, bet jis jai meilinas. (B. d.)

BIZNIO IR FINANSŲ PATARĖJAS

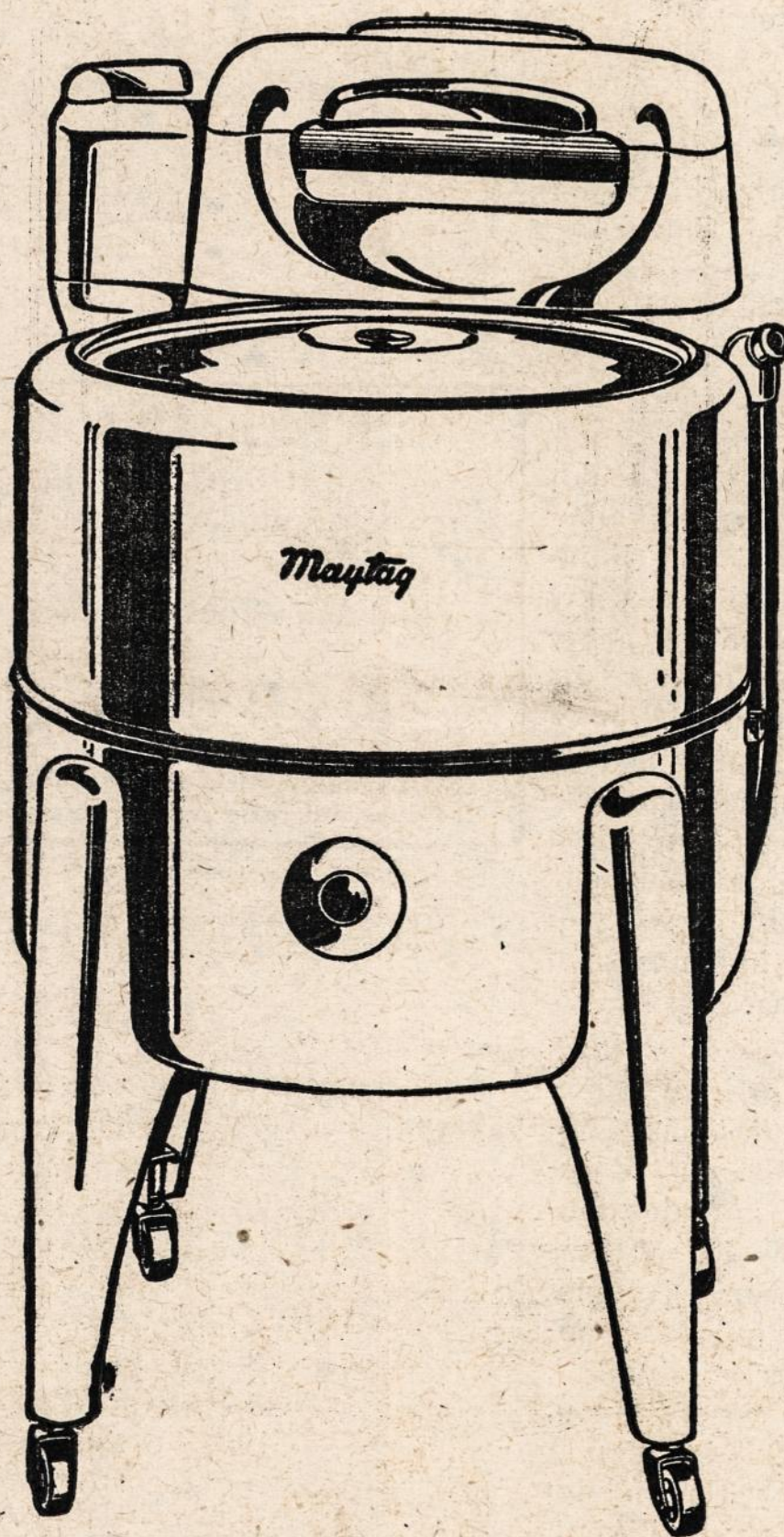
Pirkdamas ar parduodamas prekybos įstaigą, organizuodamas ar padidindamas įmonę ar kokį būtinį, pasitark su

**WILLIAM J. DRAKE
-DRAGŪNAS**

85-03 Wareham Place,
JAMAICA, N. Y.
Tel. Jamaica 6-7272



GARSINKITĖS NAUJIENOSE



SENSATIONAL
New Low Price!

MAYTAG

N O W

\$99

LIBERAL TRADE IN FOR
YOUR OLD MACHINE

- Famous Maytag Quality
- Full 8 lb. Capacity
- Balloon Wringer Rolls
- Full Wringing
Position Adjustment

AMERICAN FURNITURE AND RADIO STORES

1523 N. Milwaukee Ave.

HUMboldt 6-5000

OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS